BONDIA® ARUBA

Dialuna 2 di November 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Si Presidente tuma retiro...

Cos a caba ey...?

Maneho di control financiero necesario

Pagina 2

- **Solucion pa personanan cu permiso pendiente**

  Pagina 3

- **No tin contract pa transporta patent dialisis**

  Pagina 4

- **Seis sector cu aumento di prijs na september**

  Pagina 20

Legalisacion di Cannabis canando segun premira



Pagina 3

Leopoldo lo a scapa cu ayudo di Diosdado Cabello



Pagina 9

Ronaldo ta anota dos pa Juventus



Pagina 14

Minister Lampe tocante overtime di maestronan,

Maneho di control financiero pa garantisa salario di tur maestro



Durante un programa informativo di minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, Armando Rudy Lampe via su rednan social el a papia di varios topico. Un di nan tabata trata overtime di maestronan. Tambe a anuncia cu otro aña escolar, scol Dornasol lo cuminsa cu etapa secundario.

Lampe a informa cu siman pasa el a bishita dos scol, na cual el a ripara e situacion dificil cu e pandemia aki di Covid-19 ta creando y generando hopi efectonan. El a splica cu na e prome scol tabatin un caso di sospecha di un mucha cu a wordo abusa sexualmente na su cas; y na otro scol el a haya otro caso di un mucha cu ta wordo maltrata fisicamente.

Di esaki, minister Lampe a comenta cu esakinan ta indicacion di e problemanan social y emocional cu ta birando cada dia mas grandi na Aruba.

Crisis di pandemia Covid-19 ta bin no solamente cu problemanan financiero, manera minister Lampe a afirma, pero door di esey mes ta pone stress riba hopi famia. "No ta un situacion facil pa maneha", el a sigura.

Ademas Lampe a trece dilanti cu su ministerio a scucha Sindicato di Maestro (SIMAR) pa loke ta trata un problema cu a surgi pa pago di overtime. Ademas el a informa cu nan ta bezig resolviendo pa nan por cumpli cu e malcontento cu a surgi siman pasa bao di cuerpo di maestro di colegio San Nicolas.

Lampe a bisa cu nan splica e sindicato cu e procedura mester ta cu prome ta haya aprobacion di inspeccion di enseñansa pa e tareanan di un maestro y despues e administracion di scolnan publico lo mester wak si ta di acuerdo cu e maneho di minister di Enseñansa, unda cu nan ta purba di bin cu un maneho di control financiero, pa nan por garantisa pago di salario di tur maestro.

"Nos no kier yega na un situacion manera Grecia unda cu na dado momento a pasa den un crisis similar cu no tabatin likides", minister Lampe a bisa.

Tambe el a duna di conoce cu siman pasa tabatin e bishita di consul general di Merca, ken a bin Aruba unicamente pa wak e edificio di John F. Kennedy Center. Di esaki, Lampe a menciona cu departamento di Estado y Gobierno di Merca a promove estudionan na Merca y p'esey a habri mas di 150 centro di educacion rond di mundo, di e cual Aruba ta e prome na Caribe Hulandes, cu a habri un centro di educacion U.S.A - Aruba.

Despues cu nan a firma un acuerdo di cooperacion entre nan ministerio, Gobierno di Aruba y departamento di Estado di Gobierno di Merca a compromete nan mes di duna training pa nan personal, personal informativo y computer disponibel, na unda ya nan cuminsa atende hende cu tin interes pa studia na Merca. "E consul general a expresa palabranan di elogio pa Aruba, cu na un forma asina rapido y den crisis tabata sa di actua y habri un centro cu ta atende publico", Lampe a expresa.

Di mesun manera, minister Lampe a anuncia cu scol Dornasol – un institucion specialisa pa muchanan cu tin indicacionnan medico of cu mester di un atencion hopi special – a haya reconocemento di Hulanda, na unda ta atende muchanan cu ta rekeri atencion special. Ademas Lampe a anuncia cu pa otro aña escolar, scol Dornasol lo habri cu enseñansa secundario.

"Aworaki e ta completo pa un institucion cu tabata haci falta na Aruba", el a menciona.

Tambe Lampe a reacciona tocante algun pregunta cu comunidad a trece dilanti. Un di nan tabata trata di colegio San Nicolas, na unda tin cu presencia di 100% di alumno; pero servicio di transporte publico no ta cubri tur ruta y muchanan ta hayando problemanan pa bay cas back despues di scol. Di esaki minister Lampe a manifesta cu nan ta purbando pa muchanan no ta 100% fisicamente na scol y esunnan cu no ta atende scol por haya nan les di manera online.

El a conta cu ya nan a caba cu e tramite di pago di e material educativo online cu ta dirigi pa HAVO y MAVO, por ehemplo, na unda a pone material disponibel pa esnan cu ta den nivel basico di scol di San Nicolas no perde nan les y sigui esey bao guia di nan maestronan di manera online.

Di otro banda, el a anuncia cu pa landsexamen HAVO, unabes cu nan a termina cu e tramite di material educativo, tur esey lo ta disponibel pa esunnan cu ta pidi e servicio pa landsexamen aki. Mirando cu usando e material online, muchanan mes por prepara pa nan landsexamen.

Si tin personanan cu mester di dispensacion pa via cu a keda sin trabao of a perde otro entrada, minister Lampe a bisa cu nan mester haci e peticion ey pa wak kico por haci y asina por yuda e persona pa haya su diploma.

Den carta pa Staten

Presidente di Staten ta reconoce cu mocionnan tabata ilegitimo

E noticia aki a aparece riba front page di nos corant edicion di diasabra dia 31 di october. Sinembargo, pa un fayo tecnico e noticia no a sali debidamente den e corant. Nos ta publica esaki hunto cu nos disculpa.

Den un carta fecha 30 di october 2020, cu redaccion di Bon Dia Aruba a haya pa mira, presidente di Staten a reconoce dilanti su coleganan cu e mocionnan aproba sin presencia di un mayoria di miembro dia 15 di october, no ta cumpli cu e requisitonan di articulo III.16 di Constitucion, ni cu e requisito di presencia stipula den articulo 27 di Reglamento di Orden di Staten. Por lo tanto mester considera e votacion, como tambe e resultado di e votacion, como haci di manera no valido y por lo tanto tambe nulo.

Na e momento aki no ta cla ainda kico lo ta e consecuencia politico di e anuncio aki. Tanto conseho di ministro como e fraccionnan cu ta sostene e coalicion, cu excepcion di e fraccion di RED, a apoya e punto di vista di e presidente den e dianan despues di e reunion cu hopi conviccion. Awor ta bin resulta cu e mes ta admiti cu su decision pa laga e votacion sigui tabata completamente eroneo. Mas ainda, henter gabinete a bay di acuerdo cu e posicion aki, di cual varios comentarista a bisa cu e decision di permiti e votaciona sigui tabata absolutamente sin base legal. E pregunta ta awor kico gobierno ta bay bisa di e asunto aki, y ki conclusion lo mester tuma encuanto e posicion di e presidente di Staten.



A pesar di tardansa expresa pa RED riba legalisacion di cannabis,

Minister Oduber ta wak cu e ta canando manera nan a premira

E tema di cannabis medicinal ta uno cu ainda ta discuti riba dje. Na inicio di siman pasa, lider di fraccion di RED, Ricardo Croes a laga sa cu ta incorecto di pretende cu nan partido ta impopular, pasobra nan no a cumpli cu legalisacion di cannabis ya sea cu fin medicinal, recreacional, spiritual, social, etc...

"Esaki ta e percepcion cu a wordo crea pa pinta nos manera un cos cu nos no a cumpli," el a bisa. Parlamentario Croes a expresa cu no ta den su man, y tampoco di minister Rudy Lampe pa legalisacion di cannabis.

E ta haya cu e ta den man di mas cu un minister, esta prome minister cu tin e comision di cannabis, minister di Economia kende ya a mir'e como un pilar economico, minister di Sector Primario pa stimula innovacion den agricultura y minister di Salubridad kende ta esun finalmente encarga cu legalisacion specifico.

Permiso

Di su banda, minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber a declara na Bon Dia Aruba cu cannabis medicinal tabata un acuerdo di gobernacion di e partidonan di coalicion MEP-POR-RED. El a laga sa cu desde cu nan a drenta gobernacion, nan a cuminsa cu e proceso pa cumpli cune. E ta inclui e proceso pa legalisa cannabis medicinal.

Na luna di december gobierno a duna algun permiso di importacion caba. Mientras cu gobierno no a duna permiso pa cultiva, importa, procesa y exporta cannabis cu meta medicinal ainda.

Te aworaki cuater permiso a wordo otorga pa tur esnan cu a expresa interes pa importacion di productonan di cannabis medicinal. Sinembargo, gobierno ta habri pa considera mas peticion si tin interes pa importa cannabis medicinal.

"Si nan ta cumpli cu exigencianan, gobierno ta habri pa explora e posibilidad, tanten cu nan ta cumpli cu e exigencianan cu ministerio ta pone y tambe di Inspectie Volksgezondheid..." el a bisa.

Nan mester cumpli cu un lista di criterianan. Un di e criterianan ta cu tur e productonan importa mester wordo inspecciona pa Inspectie Volksgezondheid. Tur producto mester wordo acredita y getest na laboratorionan cu ta certifica pa test e productonan aki. Tambe mester cumpli cu tur rekisito standard pa e permiso di importacion di e tipo di producto aki y tur screening cu gobierno a pone, etc.

Otro sorto di permiso

Mientras cu gobierno no a duna permiso pa cultiva, importa, procesa y exporta cannabis cu meta medicinal ainda. E mandatario a bisa cu esaki tin un proceso mas largo, segun reglamento internacional cu ta data di 1961 y cu ta regula e tipo di actividad pa duna permiso pa cultiva, importa, procesa y exporta ainda.

El a agrega cu tin un gran cantidad di grupo cu a expresa nan interes. Pero debidamente nan lo informa riba e siguiente trayecto prome cu otorga e tipo di permiso aki. Minister Oduber ta wak cu e proceso aki ta canando manera nan a premira, y nan ta yegando hopi cerca pa gobierno cuminsa otorga e prome permisonan.

Gobierno tin pensa di otorga 10 licencia total. Nan ta bay cuminsa na cinco licencia mara na condicionnan estricto. Un di e rekisito aki lo ta por ehempel cu e permiso no ta uno transferibel. Ademas e compania of grupo cu ta haya e permiso ta mara na tempo pa ehecuta e proyecto. Si den e periodo ey nada ta sucede, y niun inversion a tuma luga, e permiso ta wordo hala aden y ta duna na otro grupo e oportunidad aki.

Tur rekisito y condicion lo wordo publica caminda esunnan cu a mustra nan interes mester cumpli cune. Despues un comision di evaluacion ta evalua cada solicitud si nan ta cumpli cu tur rekisito y condicion pa duna un conseho na minister di Salubridad Publico, kende finalmente ta esun cu ta otorga e permiso necesario pa cultiva, importa, procesa y exporta cannabis medicinal.

Bureau Medicinal Cannabis

El a splica cu tin diferente modelo di negoshi rond di e actividad aki. Tin algun grupo cu ta interesa solamente den cultiva e cannabis y exporta e producto. Mientras otro kier importa e materia prima y procesa esaki, y despues export'e. Tambe tin grupo cu kier importa e azeta, proces'e y exporta e azeta bek di un manera mas refina.

Gobierno mester lanta full un departamento y nan a institui e departamento cu ta yama Bureau Medicinal Cannabis. E landsbesluit a keda aproba den Conseho di Minister y manda na Gobernador na spera cu e por firm'e. Tambe gobierno mester busca e personal necesario pa maneha e departamento aki.

Paralelo na esaki mester cambia y adapta e ley cu ta legalisa e actividad aki, pero ainda e ta na Raad van Advies pa duna su comentario y conseho. Ainda gobierno ta wardando riba nan. Unabes cu gobierno ta ricibi e consehonan y traha riba nan, e ley lo wordo manda pa Parlamento pa debati riba dje. "Nos ta convenci cu nos lo por aproba e ley aki, hunto cu e lantamento di e Bureau Medicinal Cannabis."

Minister Dangui Oduber ta spera cu cannabis medicinal por bira e pilar economico di cual tanto ta papia. Tambe cu e por crea e cupo di trabao y entrada cu gobierno ta premira cu e industria aki lo por genera pa pais Aruba.





Segun minister Andin Bikker

Solucion pa personanan cu tin permiso pendiente ta na caminda

Minister di Husticia, Andin Bikker a referi tocante e situacion di cantidad di permiso cu ainda ta para den departamento di DIMAS. El a bisa cu e situacion aki tin su atencion.

E situacion aki tin di haci cu e tardansa di cantidad di permiso cu ainda no a wordo procesa, locual ta aumenta e circulo di ilegalidad di personanan indocumenta. Esaki a pesar di e bon boluntad di nan dunado di trabao pa evita cu e fenomeno aki por sigui aumenta na Aruba. Personanan cu a aplica prome cu nan permiso a caduca, y ainda nan ta wardando, sin cu ainda nan no a haya un solucion for di DIMAS.

E mandatario a bisa cu tin un helpdesk cu ta funcionando 24/7. Tambe el a informa cu ta reuniendo cu tur esnan envolvi den e tereno aki, specialmente laboral, pero tambe e directora di DIMAS y su suplente, pa nan por yega na un solucion pa resolve e situacion aki cu a presenta memey di e crisis di coronavirus.

"E tin mi atencion. E ta un reclamo cu nos ta hayando hopi, y seguramente nos ta trahando den un solucion," segun minister Bikker.

Pero si e ta haya cu mester contempla cu nos ta den un situacion sin precedente debi na e coronavirus. Nos tin alrededor di 30 mil hende cu ta cobrando subsidio di salario y mas cu 9 mil cu ta cobrando FASE. Tambe e cupo di trabao ta aworaki bao presion. Como gobierno nan ta reevaluando actualmente riba ki direccion nos ta bayendo.

E mandatario a laga sa cu nan lo soluciona pa e personanan cu tin derecho riba permiso cu a aplica. Pero el a anticipa cu lo yega e momento cu como gobierno lo yega na e crusada, caminda nan tin cu evalua cuanto cupo di trabao tin na Aruba y pa ken nan ta creando cupo di trabao. Pasobra den tempo bon y di bonansa esun cu ta yuda economia ta welcome. Pero aworaki den tempo di crisis y presion, mester evalua con lo sigui atende cu nos economia.

E proceso aki – segun minister Bikker – ta un reevaluacion di e maneho den su totalidad y integral relaciona cu otorgamento di permiso pa cu admision di acuerdo cu LTU . Sinembargo el a bisa cu pa esun cu tin permiso pendiente y cu nan tin permiso riba dje, nan ta trahando riba un solucion.

BONDIA ARUBA

AIV ta conseha gobierno di Reino pa lanta un instituto di dereho humano



Den un conseho di Adviesraad Internationale Vraagstukken pidi pa gobierno Hulandes, e organisacion di conseho ta recomenda gobierno di Hulanda pa tuma un rol mas activo den ataca problemanan cu ta presenta consistentemente na e paisnan Caribense di Reino. Asina ta conseha pa haci mas uzo di e instrumentonan cu tin den Statuut, crea un secretariado pa henter Reino, y pa lanta un instituto cu lo por trata kehonan, entre otro.

Den nan rapport titula 'Veiligheid en rechtsorde in het Caribisch gebied', AIV ta pinta un potret contemporaneo di e asuntonan cu ta forma e puntonan di debilidad actualmente den e paisnan Caribense di Reino, particularmente cu un bista riba con e relacionnan di Reino ta influencia esaki, y con pa mehora esakinan pa asina yega na miho colaboracion entre e partnernan di Reino.

Den nan rapport, AIV a subraya cu pa via di e historia colonial di Reino, gobierno Hulandes no tin un mentalidad proactivo, si no hasta di distanciamento explicito, ora ta trata di tuma interes den asuntonan cu ta toca e islanan cu ta considera paisnan den Reino. Pa via di e percepcion di 'metemento' di banda di politica di e islanan, y tambe un falta di interes di e votadonan Hulandes, tin un muraya entre un miho colaboracion entre e partnernan di Reino.

'Waarborgfunctie' no por ta ultimum remedium

AIV no ta considera productivo pa discuti si e Statuut ta un documento apto pa regla e relacionnan entre e paisnan den Reino actualmente, mirando cu su version actual a conoce un cambio no menos cu 10 aña pasa caba, y esaki ya tin varios instrumento cu cual lo por traha efectivamente hunto riba asuntonan cu ta toca henter Reino. AIV ta comenta cu en realidad, loke mester ta un mayor interes di banda di Hulanda, y tambe politica di e islanan, pa yega na solucionnan en conhunto.

Un di e aspectonan cu AIV ta toca ta e — asina yama den Hulandes — 'waarborgfunctie' estableci den articulo 43 di e Statuut. AIV ta boga pa, mescos cu e interpretacion di Conseho di Estado di Reino a yega di expresa, no solamente interpreta e funcion aki di garantisa bon gobernacion y derechonan humano como un 'ultimum remedium', si no cu tambe mester ta activamente envolvi pa preveni cu mester yega asina leu di duna 'aanwijzing' ora e derechonan ancra den e articulo aki no por wordo garantisa pa e paisnan mes.

RMR mester tin un vision riba termino largo riba Reino

Den cuadro di AIV su recomendacion pa conseho di minister di Reino tin un mayor rol den asuntonan, nan ta haya cu Rijksministerraad mester hunga un rol den formacion di un maneho y vision di Reino. AIV ta haya cu actualmente conseho di minister di Reino ta limita, mirando cu solamente ta dicidi riba puntonan di agenda cu normalmente ta wordo presenta pa e conseho riba relacion di Reino, coordina pa directiva di relacionnan di Reino na Den Haag, pues Hulanda.

Den mesun rosea AIV ta recomenda pa institui un secretariado di maneho cu ta traha pa henter Reino, cu lo apoya conseho di minister di Reino den su toma di decisionnan. E secretariado aki lo, en bes di solamente ta enfoca riba Hulanda, colabora cu Hulanda riba asuntonan cu ta toca henter Reino. Den e secretariado aki, idealmente, den palabra di AIV, lo tin ambtenaarnan trahando cu decendencia di tur pais den Reino.

Instituto di derecho humano manera 'College voor de rechten van de mens'

Un di e puntonan cu AIV ta trece dilanti, ta cu por lanta un instituto pa derecho humano cu ta conta pa henter Reino, manera actualmente e College voor de rechten van de mens, cual ta conta solamente pa Hulanda y e islanan BES. Esaki mirando cu, entre otro, den ultimo tempo Amnesty International a constata cu na Corsou no tin proceduranan di asilo conforme e convenio Europeo di derechonan humano (EVRM). Recientemente tambe por a mira cu un ciudadano a publica un texto, den cual e College voor de rechten van de mens ta contesta su pregunta si e College por revisa kehonan cu tin nan e islanan ABC. E College a responde bisando negattivamente, bisando e ciudadano pa tuma contacto cu Amnesty International. Pues cu e recomendacion aki, AIV ta di opinion cu por tin mas siguransa pa implementacion di maneho y ley cu ta cuadra cu derecho humano.

Segun minister Dangui Oduber

Niun compania priva tin contract cu AZV pa transporta pashentnan di dialisis

Segun minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber, niun compania priva tin un contract cu AZV pa transporta e pashentnan di dialisis.

Pero den practica a resulta cu tin hopi pashent cu mester di e dialisis, pero cu no tin e transporte. El a bisa cu a dicidi pa gobierno mes tuma over e servicio aki pa transporta e pashentnan y esaki a wordo haci durante cuater pa cinco luna caba.

Na luna di april ora cu gobierno a haya instruccion di gobierno di Hulanda pa reduci gasto di AZV cu 5 miyon pa luna, AZV a haci un ehercicio pa reduci e suma substancial aki, teniendo na cuenta kico e asegurado tin derecho y no tin derecho, conforme e ley di AZV.

E mandatario a bisa cu e transporte di pashent cu ta dialisa no ta un derecho conforme e ley di AZV. "Un asegurado no tin derecho pa wordo transporta pa medio di un compania priva," el a bisa. AZV a conseha gobierno pa stop e proceso pa transporta di dialisis. Ora cu esaki a sucede e pashent a keda sin transporte pasobra e organo di seguro general a bay termina e contract cu e compania.

"Esey tabata intencion di AZV pasobra esaki no ta algo cu ta wordo cubri pa ley. E no ta legalmente regla," e mandatario a declara na Bon Dia Aruba. Nan a institui un comision zorg toeslag pa atende cu e transporte di pashent di dialisis, ya cu nan no por laga e pashent sin transporte tampoco ya cu nan mester dialisa tres biaha pa siman.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Si Presidente tuma retiro...
Cos a caba ey...?

E escandalo alrededor di retiro di e ministro encarga cu entre otro Infrastructura, envez di mengua, cada dia ta parce di ta bira mas grave. Despues di e sorpresivo anuncio siman pasa di presidente di parlamento cu e ta revoca e mocionnan supuestamente aproba den e tumultuoso reunion di 15 di october, cu a lanta un monton di pregunta si e ta autorisa pa tal, diabierna pasa e mesun presidente a 'corona obra' cu su carta den cual e ta admiti cu e manera cu e mes a laga aproba e polemico mocion di desconfianza, tabata ilegitimo y cu por lo tanto mester considera e mocionnan nulo y no valido.

Inmediatamente a cuminza e gritonan cu awor ta keda un opcion mas pa e presidente di parlamento cu a mustra tanto ineptitud y testarudez den su funcion, cu no ta keda nada otro opcion cu entrega su retiro. Mientras cu nos por ta di acuerdo, mirando e situacion di desastre cu el a laga atras, ta dificil pa pensa cu esey ta bay remedia algo. Lo ta hopi facil pa pone tur cos malo den e asunto aki riba tayo di e presidente, y de paso absolviendo tur e otronan cu a hunga un papel sumamente dudoso den e asunto di mal holor aki. No solamente cu tin otro responsablenan pa menciona, pero mas cu tur cos a sucede cos cu ta tira un mancha scur riba nos sistema democratico, y e daño ey no ta chikito. Ta importante analisa algun suceso cu a tuma lugar cu ta pone nos parlamento na nivel di basura, cosnan cu nunca mester a sucede. Nos ta bolbe un rato na e reunion di 15 di october. Den e segunda tanda ta bin un mocion di desconfianza cu, bon mira, e presidente no mester a permiti, sino cu mester a bay pa un otro reunion, unda mester a aparece como punto di agenda: maneho di e ministro en cuestion. Den e reunion ey, despues di dun'e su oportunidad pa defensa, por a vota di forma legitimo riba e tema aki. Permitiendo e reunion pa bay den e forma bergonzoso ey, e presidente a viola e normanan mas basico di decencia elemental, y ademas tabata contra reglanan basico di Constitucion. Nos ta comprende e motibo pa no a para e manera di proceder aki di un otro colega parlamentario, cu tambe aparentemente ta carece di e decencia elemental aki, pasobra e tabata un trampa prepara di antemano. Pa ilustra esey mester menciona cu e mocion di desconfianza tabatin 11 diferente punto den su considerando y tabata mustra manera algo demasiado elabora pa por a traha den pura e ora ey, mirando cu e ministro lo no a duna su cooperacion na implementacion di e maneho tolerante pa cu spearfishing. Nos a sigui e reunion integralmente como redaccion y ningun momento, segun nos opinion, e ministro no a bay mas leu cu haci advertencia cu ta duna señal cu e ta tuma su trabao na serio. A base di esey bo kier kita un ministro, que verguenza!

Despues cu henter e payasada aki a fracasa, y a bira bon cla cu e mocion lo no por ta base pa retira e ministro pa e entrega su retiro, a bin e siguiente maniobra y esey ta e retiro a base di e consenso den conseho di ministro cu nan no ta desea di traha mas cu e ministro en cuestion. Gobernador ta manda puntra den su carta na Staten pa un opinion di Staten tocante e intencion di retiro di conseho di ministro cu e tambe mester bay firma. E ta pidi textualmente pa un respuesta "op korte termijn", na bon Papiamento 'a corto plazo'. Di ningun manera Gobernador a pidi pa un respuesta 'di inmediato' desrespetando reglanan basico di yama reunion di Staten, unda lo tabatin un oportunidad pa e ministro defende su maneho. Pero a core tene un reunion den pura cu no a permiti tur miembro yega, un violacion riba su mes di e derecho di cualkier miembro pa conoce cu anticipacion e reunion, y no e payasada teni dentro di un ora aki. Ta keda naturalmente e predunta pakico Gobernador toch a firma sin averigua e proceso cu Staten a encamina pa yega na su recomendacion, sigur si ocho dia promer tabatin caba un proceso tur troci cu a haci cu e mocion di desconfianza di 15 di october tabata descarta caba pa e forma bochornoso den cual el a tuma lugar.

Per, manera nos tur sa, Gobernador no ta responsable pa su firma, y esun cu mester duna cuenta politicamente pa esey ta e ministro firmante, cu ta nos Promer Ministro. E preocupacion di tur ciudadano cu kier e pais aki bon mester ta cu e tipo di practica aki, cu nos a describi como practica di asaltante, no ta e rumbo cu e pais aki mester bay. Cu entre nos gobernantenan na e nivel mas halto ta birando normal cu ta actua asina, sin e minimo consideracion di respet pa reglanan cu cualkier club di deporte lo respeta mihor, ta alarmante, specialmente ora e ta bin di esnan cu continuamente ta usa e palabranan 'bon gobernacion'. Nan tin mas trabao di haci cu nan ta kere. Baha un presidente incapacita ta lo minimo.

Pa motibo di gasto no ta ehecuta sentencia di hues

Kico ta pasa cu hobennan cu ta bay cera mas cu un biaha? Ki sorto di ayudo nan ta ricibi? Hopi di nan ta ricibi un castigo so, pero no e asistencia cu hopi biaha hues si ta indica cu nan mester ricibi.

Segun un relato riba portal Ret Karibense di reportero Sharina Henriquez, hopi di e hobennan aki ta pega den un sistema unda no tin salida mas. Ta enfoca principalmente riba e hoben Jeffrey, di 20 aña di edad, kende su mama ta conta su storia. E suceso mas recien ta cu apenas tres luna despues cu el a sali di Centro Coreccional na Aruba, KIA, el a cay cera atrobe. E biaha aki e ta acusa di a tira un hende. Dirksz no ta sorprendi cu su yiu homber ta continua como criminal, mirando cu tempo cu e tabata menor di edad, e no a ricibi e ayudo necesario, maske hues si a impone cu e mester a ricibi esaki.

“Tur hende a cera porta. Su existencia ta biba cera y nada mas. Pero e mester di ayudo urgentemente. Asina hues tambe ta bisa. Mas tanto cer’e sin ayudo, mas cos pio e ta haci”, Dirksz a declara.

Tempo cu Jeffrey tabata hoben, ya caba el a encontra problema cu husticia. Na edad di 16 y 17 aña, ya caba Jeffrey a comete un serie di crimen grave, segun Ret Karibense. Esakinan a varia, desde violacion di un coredo cu menasa di arma di candela, te na menasa di morto contra su mama y su wela, y un plan pa atraca turista. Expertonan a conclui cu e chens cu Jeffrey lo ripiti su actonan criminal y desvia criminalmente tabata hopi halto si e no ricibi ayudo adecua. Pues, pa su propio seguridad y di otronan, Jeffrey mester a bay un institucion pa hoben (PIJ) segun hues, unda e lo ricibi e ayudo cu e mester. Esaki pasobra maske e instancianan Aruba no ta responsabel pa su conducta e tempo ey, hues si a conclui cu nan a faya den duna ayudo y guia cu e hoben tabatin mester.

Ya di cuminsamento Jeffrey ta bin di un famia cu hopi problema social grandi, manera criminalidad y adiccion. “A kita mi yiunan for di mi. E otro dos ainda ta cerca famia di criansa y esey semper a bay bon. Pero Jeffrey semper tabata haya problema pasobra e kier a keda cerca mi. Niun famia di criansa of cas di acogida no por a tene, e tabata bringa y sali”, Dirksz a declara na Henriquez.

Cu su nuebe aña di edad, Jeffrey a bay na un famia di criansa na Merca. Pero despues di tres aña algo lo a bay fout. “Algo a sucede ey. Mi no sa kico, nunca e no a conta. Pero el a bini back cu un cicatriz na su cara, pensamento straño, completamente diferente. El a cuminsa mata cacho y galiña. Nos tabata haya un pia aki, un cabes aya, masha cruel y spantoso. P’esey mi yiu berdaderamente mester di ayudo. Pero back na Aruba, niun caminda nan no kier yud’e”, segun Dirksz a declara pa Ret Karibense.

Segun e relato, Jeffrey mes kier haya ayudo, algo cu a sali for di e sentencia di 2018 y ainda ta valido. “Apenas el a haya scol y e no por yuda su mes den mundo. E sa esaki, p’esey e kier ayudo y un estudio. Esey e ta bisa mi henter ora: Mama mi kier un futuro.”

Sinembargo, brinda e ayudo cu Jeffrey tin mester ta dificil mirando cu na Aruba no tin un instancia di PIJ. Y maske KIA tin un departamento hubenil, esaki no tin ayudo y guia pa hoben cu problema manera Jeffrey. Despues di su sentencia na 2018 e lo mester a bay Hulanda. “Nos a warda lunanan largo. Mi a bay pa puntra si mi mester contribui algo pero nan a bisa cu gobierno lo a paga tur cos. Ora cu despues di un aña ainda e tabata den KIA mi tabata sa caba: atrobe nan ta bay keda sin haci nada p’e”, Dirksz a bisa Ret Karibense.

Pero realmente husticia di Aruba nunca a ehecuta e sentencia manera hues a dun’e. Despues di dos aña sin haya ayudo adecua, a laga Jeffrey den libertad na juni. “Na cuminsamento e tabata trankilo, e no tabata papia hopi. Pero despues di algun luna mi a cuminsa ripara, e no a cambia nada. Y e ora ey el a explota atrobe”, segun Dirksz.

Pero e problemanan di Jeffrey ta algo cu ta resona cerca cantidad di otro hoben Arubiano, na ken hues mes ta impone e medida PIJ, pero cu despues husticia no ta ehecuta. E fenomeno aki no ta nobo. Hasta prome cu introduccion di e medida cu derecho penal hubenil nobo di 2014, expertonan a conclui cu falta hopi ainda. Un institucion hubenil ta solamente pagabel y den nos alcance si e islanan di Hulanda Caribense coopera hunto cu Hulanda tambe, segun e investigacionnan.

Pues Henriquez ta cuestiona pakico despues di seis aña ainda no tin un solucion structural, y e relacion di esaki cu e condicionnan pa cual hobennan manera Jeffrey ta keda riba mal caminda.

Minister di Husticia, Andin Bikker, ta reconoce e problema, bisando cu ta p’esey el a pone riba agenda di e ultimo deliberacion hudicial di e paisnan den Reino Hulandes. Bikker a bisa cu un grupo di trabao ta ocupa cu esaki.

Pero riba e pregunta di Henriquez, pakico tanto aña ta pasa sin un solucion, Bikker a contesta cu e mesun argumentonan cu e ministernan di Husticia anterior: problemanan di ehecucion, falta di cooperacion, y specialmente, gasto. Sinembargo Bikker no ta contesta directamente si husticia ta keda sin ehecuta sentencianan pa motibo cu tratamento pa hobennan como Jeffrey ta mucho caro. Pero na final, el a admiti na Henriquez: “E medida PIJ teoreticamente ta masha bunita: un hende a pens’e, pero e ehecucion ta asina complica. Pasobra ta gastonan pa dia y pa luna pa tratamento di un solo persona. Compara cu un persona cu no tin e medida PIJ y cu ta keda den KIA, e diferencia ta desproporcionalmente halto.”



Potret: Ret Karibense.

Minister Xomara Maduro ta anuncia:

Serie di Programa di television 'Aruba Fuerte y Resiliente – Reactivando nos Economia

Minister Xiomara Maduro ta informa cu ta bay cuminsa cu un serie di programa 'Aruba Fuerte y Resiliente, Reactivando nos Economia' tur dialuna pa 7:30 pm na TeleAruba. E programanan aki ta pa nos comunidad por keda na altura di e actividadnan economico cu Gobierno di Aruba por medio di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEZHI) ta fomenta pa ehecuta e Maneho Economico Fuerte y Resiliente pa Pais Aruba.

Aruba Fuerte y Resiliente – Reactivando nos Economia

E mandatario ta informa cu e serie di programa 'Aruba Fuerte y Resiliente, Reactivando nos Economia' lo inicia dialuna awor dia 2 di november. E prome topico ta e 'Plan Strategico Nacional: Nos Plan, Nos Futuro' (NSP) lo wordo trata durante dos programa cu lo pasa na TeleAruba riba dialuna dia 2 di november y dia 9 di november. E NSP ta consisti di 9 programa di accion y un representante di cada programa lo brinda informacion tocante e trabounan realisa y e importancia di cada programa.

Durante e prome programa Minister Maduro lo duna informacion general tocante di e NSP, sigui pa Sra. Maria Dijkhoff-Pita directora di DEZHI cu lo elabora riba e proceso y tur e trabounan cu a wordo haci pa yega na e NSP. Alabes den e prome programa aki tin como invitado Sra. Mari-Lou Lejeuz-Figaroa cu ta presidente di e Grupo di Trabou di Indicador, Sr. Gisberth Boekhoudt, miembro di e Grupo di Trabou di Maneho di Recursonan Natural y Sra. Jocelyne Croes cu ta Presidente di e Comision di SDGs - Metanan di Desaroyo Sostenibel - y cu tambe ta miembro di e Grupo di Trabou di 'Aruba como modelo pa e Metanan di Desaroyo Sostenibel'. Durante di e di dos parti di e programa di NSP lo entrevista e representantenan di e cinco otro Gruponan di Trabou.



Iniciativa pa desaroyo di nos economia

E mandatario ta informa cu hopi trabou ta wordo haci pa stimula economia di Pais Aruba. Durante di e serie di programa 'Aruba Fuerte y Resiliente –Reactivando nos Economia,' Pueblo di Aruba ta keda na altura di tur e trabounan y iniciativa den e parti di economia di nos Pais. Durante e proximo simannan e programa lo tin como topico Alivio Fiscal, Sectornan Prometedor pa Diversificacion di Economia y lo continua cu otro iniciativanan cu ta tuma luga pa desaroyo di Aruba su economia.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Bureau integriteit Aruba tin hefe for di dia 1 di november

Premier Evelyn Wever-Croes a informa cu Gobierno a apunta un hefe pa Bureau Integriteit Aruba (BIA), Sra. Marielle Meaux. Sra. Meaux ta un hurista, y tin un trayectoria den Departamento di Recurso Humano pa e ultimo añanan, den hopi caso disciplinario di empleadonan publico. Di esaki a sali e deseo di traha mas bien preventivo, enbes di solamente represivo, pues castigonan disciplinario despues cu e hecho a tuma luga.



Y hustamente esey ta e meta di Bureau Integriteit Aruba, traha preventivo. Duna curso, training y charla na empleadonan publico pa enfatisa e importancia di integridad na pia di trabou, pa por haci distincion semper entre kico por y kico no por. Y specialmente pa no sucumbi pa presion di otronan pa no haci lo corecto. Pasobra tur esey ta actonan castigabel cu por pone e empleado publico perde su trabou.

Bureau Integriteit Aruba tin como meta tambe conscientisa comunidad cu ora ta trata servicionan di gobierno, mester ta integro, y no mester ofrece pa haci actonan coruptivo pa por logra haya un tereno of un permiso. Pasobra esey tambe ta un acto castigabel.

Den casonan di corupcion tin semper dos persona,esun cu ta busca e corupcion y esun cu ta participa na e corupcion. Cu campañanan di conscientisacion, Bureau Integriteit Aruba lo enfoca pa elimina corupcion den gobernacion.

Na e Bureau lo bin den futuro cercano tambe un "meldpunt", pa ciudadanonan raporta casonan cu nan pasa aden cu no ta integro. E Bureau tin e deber e ora pa pasa e keho aki pa sea Ministerio Publico of Departamento di Recurso Humano of e hefe di e departamento, pa nan haci e investigacion, y Bureau Integriteit Aruba lo percura pa e investigacion keda haci. Bureau Integriteit Aruba tin e posibilidad tambe pa nan mes haci investigacion.

E procedura di nombracion di hefe pa e Bureau aki a tuma hopi tempo, debi na e exigencianan di e funcion. E pandemia di Covid tambe a percura pa atraso. E seleccion di e hefe di Bureau Integriteit Aruba tabata un proceso totalmente depolitisa, kiermen, cu no tabata den man di ningun minister. Premier Evelyn Wever-Croes a encarga e responsabilidad aki den man di e "Klank bordgroep Integriteit", consistiendo di Procurador General, hefe di Siguridad Nacional, hefe di Departamento di Recurso Humano y hefe di Centrale Accountantsdienst. Premier a traspasa e autoridad completo na nan, y a pidi nan pa duna un "bindendadvies", pues un conseho cu Conseho di Minister lo no desvia di dje. E procedura depolitisa di nombra e hefe di e departamento aki ta mustra con importante y imparcial Bureau Integriteit Aruba ta y mester funciona.

Gobierno ta finalisando e ley pa asina hancra e departamento aki den ley, pa otro gobiernonan den futuro no por elimina e departamento aki facilmente. Di e forma aki e fundeshi ta wordo crea pa structuralmente evita corupcion, y si en caso tin casonan di corupcion mes den futuro, esakinan por wordo raporta lihe, facilmente y sin cu mester tin miedo pa represaya.

Sra. Meaux su nombracion ta entrante 1 di november 2020, y pa e siguiente 3 lunanan lo ta disponibel tambe pa finalisa trabounan na Departamento di Recurso Humano. Den e simannan nos dilanti lo busca demas empleado pa e departamento aki, di cual mirando e situacion financiero dificil di pais Aruba, lo mester wordo busca den e aparato gubernamental.

Premier Evelyn Wever-Croes a gradici e "Klank bordgroep Integriteit" pa nan trabou cu e nombracion, y ta desea Sra. Meaux hopiexito y forsa den e trabou nobo aki. Cu esaki e prome paso ta wordo tuma pa di forma structural evita corupcion den gobernacion.

Aunke frontera ta cera, centenares di Venezolano ta bay bek Colombia den un dificil recorido



(Reuters) - Huyendo for di patruyanan di Forsa Arma, crusando riunan, desafiando temperatura halto di Los Andes, wantando hamber y sin placa den nan tas, centenares di Venezolano dia pa dia ta pasa e frontera pa bay bek Colombia pa busca un miho futuro, aunke pandemia Covid-19 ta sigui.

Aunke desde maart ultimo Colombia a cera tur su frontera como parti di e medidanan pa detene e plamamento di e virus, Venezolanonan cu a laga e pais ora e pandemia a cuminsa of prome di esey, nan a inicia e largo y dificil biahe pa bay bek Colombia.

Autoridadnan di Migracion ta calcula cu 115.000 Venezolano a bay bek na nan cas desde april pa via di e pandemia.

Aunke e paso ta cera y tin control di ehercito, polis y autoridadnan di migracion, e frontera di 2.219 kilometer entre Colombia y Venezuela no ta representa un obstaculo mayor pa migrantenan cu ta dicidi regresa, hopi di nan cu nan famia.

"E calculo di Migracion Colombia ta cu 80% di Venezolano cu a sali lo bay drenta bek na teritorio nacional, pero nan lo haci cu un of mas persona", Juan Francisco Espinosa director di Migracion Colombia a bisa.

E mayoria di migrantenan di e nacion petrolero ta di manera iregular y hopi di nan ta sobrevivi na ciudadnan como Bogota, Medellin, Cali of Barranquilla bendiendo mangel of pidiendo placa den cayanan, mientras cu otronan ta traha den construccion, restaurantnan of nan ta reparti cuminda cu delivery.

Comandante di segunda division di ehercito, general Marco Evangelista Pinto, a bisa cu na frontera di departamento di Norte di Santander cu Venezuela ta existi solamente 53 paso ilegal, loke ta bira dificil e control di migracion.

Ta espera cu Gobierno di Colombia lo extende e ciere di frontera cu Venezuela cu ta vigente desde haci mas di 7 luna.

Candela na Amazonia Brasileño a crece un 120 % na october

(EFE) - Candelanan na Amazonia Brasileño a aumenta un 120% na october compara cu e mesun luna di aña pasa y a crece na un 17% den Pantanal, e zona cu mayor awa na planeta, segun cifranan cu Gobierno a publica ayera diadomingo.

Di acuerdo cu datonan consolida di Instituto Nacional di Investigacionnan Espacial (INPE), e mayor selva tropical di e planeta a registra 17.326 foco di candela na october, compara cu 7.855 cu a sucede na mesun luna di 2019.

Na Pantanal, e zona cu mas awa den planeta y cu Brasil ta comparti cu Bolivia y Paraguay, tabatin 2.856 foco di candela na october y na 2019 a wordo registra 2.430.

No obstante, e candela a cuminsa duna un espacio pa e bioma Brasileño na e luna aki cu un caida di 64% na Pantanal y 45% na Amazonia, compara cu e candelanan registra na september.

Di acuerdo cu loke a wordo acumula den 10 luna aki di 2020, Pantanal ta esun cu a wordo afecta mas cu un crecemento di 110% den e number di candela, un historico record pa e bioma aki.

Na Amazonia candelanan a aumenta na 4,6% entre januari y october, den relacion cu e mesun periodo di 2019, e mayor cifra desde 2018 ora den mesun tempo a registra 68.345 foco di calor.

Amazonia a registra e pio candela di su historia na 2019 ora e potretnan di e candela a core rond den henter mundo y bati alarma pa comunidad internacional.



E datonan publica awendia ta bay den contra di e discurso di e presidente di Brasil Jair Bolsonaro, ken a insisti cu e number di candela a baha na e pais y a acusa organisacionnan no gubernamental y e mesun indigena di e destruccion di boskenan.

Peru: Tres militar a muri y otro tres a keda herida den un emboscada di Sendero Luminoso

(Infobae) - Tres miembro di Forsa Arma di Peru a muri y otro tres a keda herida den un emboscada di e grupo arma Sendero Luminoso cu ta mantene activo na Valle de los Rios Apurimac, Ene y Mantaro (VRAEM), na sur di parti Andino di Peru.



E atentado contra forsa di orden a sucede diahuebs ultimo, ora varios patruya a drenta den teritorio di e grupo aki como parti di un operacion yama "Ojo de Aguila", segun ministerio di Interior y Defensa a informa den un comunicado.

Durante e operativo aki, un patruya a haya varios mina riba caminda cu Sendero Luminoso a pone, su miembronan a ataca e militarnan y polis ora nan a explota.
Door di esey un sub-oficial di Ehercito di Peru Gersson Cabrera y sub-oficial di Polis Nacional Haddler Lazaro a muri.

Entre e cuatro persona herida cu a wordo evacua di e luga di emboscada tabata e capitan di Ehercito Luis Marzal, cu diabierna ultimo a fayece pa via di un atake di curason, segun e ministerionan a indica den otro comunicado.

E atentado a tuma luga na sector yama Banderita, cu ta ubica na municipio di Canayre, na region Ayacucho, un di e zona di VRAEM na unda tin mas enfrentamento entre militarnan y miembronan di organisacion guerrillero durante ultimo añanan.

E otro personanan herida ta den centro medico di emergencia di Pichari, na region bisiña di Cusco, na unda nan tabata mantene stabiel, segun informacion cu Gobierno a duna.

E grupo cu ta keda aki di Sendero Luminoso cu nan mes a denomina Militarizado Partido Comunista di Peru (MPCP) den ultimo añanan y cu tin como lider e rumannan Victor y Jorge Quispe Palomino (camarada Jose y camarada Raul) autoridadnan te ainda no sa cuanto homber nan tin na su mando, aunke a wordo calcula cu ta entre un of dos centenares.

Puerto Rico: Encuesta cu 50% na fabor di bira estado Mericano

(ElNuevoDia) – A pesar cu e campaña na fabor di opta pa bira estado Mericano, cu vista riba e plebiscito cu ta tuma lugar dia 3 di november, hunto cu eleccion pa presidente di Merca, tabata mas agresivo cu e campaña pa bisa 'No', faltando dos dia pa e fecha den un encuesta 50% ta apoya e opcion di incorpora completamente den e nacion Norteamricano, mientras cu 43% ta rechaza esaki.

Segun cierto observadornan e resultado di e encuesta ta representa un debacle pa esnan na fabor di bira estado di Merca, mientras e plebiscito mes por bira un asunto hopi preta entre e dos opcionnan.

"Esaki ta un escenario precario pa e 'Sí' cu tur e placa y campaña cu a haci pa e opcion ey y cu Stur e apoyo institucional di gobierno. Cu e 'No' tin 43% ta significa cu esaki ta bay ta hopi preta y inclusive por habri porta pa dal un vuelta y cu e 'no' por prevalece.Mi ta kere cu loke ta tumando lugar ta cu hende ta cuminza comprende cu tur e cos aki ta pa tuma hende haci y cu e no lo tin influencia riba Congreso, y cu e ta simplemente un manera pa Partido Nuevo Progresista aglutina su base,"licenciado Rafael Cox Alomar, di Partido Popular Democratico (PPD) a bisa El Nuevo Dia.
Di acuerdo cu e encuesta realiza entre 27 y 30 di october, 3% di e encuestadonan lo abstene di vota den e plebiscito, mientras e restante 4% no ta



sigur con nan lo vota. Entre e afiliadonan di PNP 99% di e encuestadonan lo vota "Sí", mientras cu entre afiliadonan di PPD 76% lo vota "No" y 14% lo vota"Sí".

Venezuela: Conferencia Episcopal ta dicidi apertura di iglesianan



(LaPatilla) - Arzobispo di Maracaibo y presidente di Conferencia Episcopal Venezolano, monseñor Jose Luis Azuaje, a pronuncia durante misa di 'Bajada de la Chinita' cu ta presidi den e Basilica, cu e lugarnan di oracion lo habri dia 4 di november.

Esaki despues cu diahuebs pasa regimen di Nicolas Maduro a declara cu e lugarnan di celebracion religioso lo habri dia 1 di november, y cu e reapertura mester tuma lugar cu requisito di uso di tapaboca y di tuma temperatura na entrada di tur persona.

E decision di e Conferencia ta parce di ta orienta tambe pa mustra cu no ta gobierno di Maduro ta dicidi ki dia e lugarnan di religion ta habri, sino e propio autoridadnan religioso.

Ademas, segun monseñor Azuaje, mester tuma na cuenta cu e creyentenan a cay den pobreza durante e casi 8 luna di e pandemia y e ta pidi comprension di tur. "Nos tin henter luna di november pa recorda nos difuntonan," el a declara.

Segun ministro nobo di Interior, CarmenMelendez, nombra diadomigo pasa despues di e escapada di Leopoldo Lopez, na lugar di Nestor Reverol, e centronan religioso por habri atrobe na 40% di capacidad maximo y cu medida di distanciamento social.

Venezuela: Leopoldo Lopez lo a scapa cu ayudo di Diosdado Cabello

(ElNacional) - Leopoldo Lopez tabata sin duda algun un di e presonan mas custodia di e continente. Regimen di Nicolas Maduro tabatin vigilancia tecnico y humano riba Lopez desde 2017, tempo cu el a sali di e prison militar Ramo Verde, despues di 3 aña di un castigo di mas di 13 aña.

Na juli 2017 el a haya aresto domiciliario y aunke el a keda liber, na inicio di 2019 el a keda bao vigilancia di e dictadura. Despues di e intento di golpi di estado di 30 di april 2019, Lopez a busca refugio den embahada di Spaña na Caracas.

"E tabatin vigilancia electronico y humano, ademas reforza pa colectivonan-Chavista. E logistica pa saca Lopez di ey, financiero y practicamente, mester tabata robusto," un fuente halto Veneolano a conta e medio El Tiempo di Colombia.

Lopez a bisa cu e no por duna detaye di su salida: "Mi no ta hacie, pa protege integridad di e personanan cu a yuda mi," el a bisa CNN. Pero su tata, Leopoldo Lopez Gil, a duna algun detaye di con su yiu a logra sali. El a sigura cu e 'ruta clandestino di escape' a inclui frontera cu Colombia. E ruta ey ta supone un traslado via tera di 12 ora y mey, via caretera yen di control militar. Pesey ta kere cu e mester a move cu helicopter, cu por a haci e ruta den 3 ora.

Otro version ta papia di cu Diosdao Cabello tabata tras di e huida. Segun e version ey, Lopez a yega Cucuta y a tuma un vuelo pa Aruba.

Colombia – cu a yuda den salida di ex-fiscal general Luisa Ortega y di otro opositornan– no a bisa nada. Al contrario, a surgi rapidamente un segundo version: cu el a sali di Puerto Cabello pa Aruba via lama, den un recorido di mas di 770 kilometro.

Den cualkier version, e analista den seguridad Venezolano Johan Obdola, ta señala cu Lopez mester tabata conta cu e apoyo diparti di e regimen pa por burla e controlnan. Y ta bisa cu ademas lo mester tabatin un tipo di negociacion, cu vista riba eleccion di 6 di december. "No tabata un aventura cu tinte di heroismo. Esaki tabata coordina cu e cadenanan di mando di Diosdado Cabello, Gustavo Gonzalez (actual director di Sebin) y embahador diSpaña, Jesus Silva," Obdola ta señala.

Y ta yamativo cu Lopez a reuni di inmediato cu Pedro Sanchez, hefe di gobierno Spaño, y despues a anuncia cu e lo impulsa eleccion na Venezuela, aunke ainda no ta existi condicion pa esey.



Kiwanis Club of Palm Beach a instala su directiva nobo pa aña 2020-2021



Recientemente Kiwanis Club of Palm Beach Aruba a instalasudirectivanobopa e añaKiwanistico2020-2021. E directivanobo lo consisti di e siguientevoluntarionan:

- President – Sr. Richard Roy
- Secretary – Sr. Onasito'Chito' Thiel
- Treasurer – Sr. Carlos Tapias
- President Elect – Sr. Rothmar Coenraad
- Vice President – Sr. Daniel Aguirre
- Immediate Past President – Sr. Ivan Ng
- Director – Sr. Jerome Barendregt
- Director – Sr. Michael Bareño
- Director – Sr. Misha Bemer
- Director – Sr. Evan Giel
- Director – Sr. Roy Mezas
- Director – Sr. Bert van der Horst
- Director – Sr. Jan Welage

Na e ocasionaki e Presidentesaliente, Sr. Ivan Ng, den sudiscurso a expresasugratitud pa e esfuerzograndi cu e miembrecia a haci den e aña anterior. Ta aplaudi e adaptacion nan haci door di e miembronan pa asina por sigijuda e communidaddurante e crisis di COVID19.

E Presidentesalientetambe a nota cu prome cu e crisis di COVID19 e club aehecutaun cantidad di tresevento pa recaudafondo, estae Kiwanis Dinner Auctionna November 2019,Kiwanis Carnival Masquerade Party 2020, e Kiwanis Carnival Fundraising Tent 2020. Conhunto, pa medio di e iniciativananaki a lograrecaudaalrededor di Afl150.000,- cu akedadistribui entre donacionan y projectonan social pa noscommunidad. Un di e projecto nan cu a sostene ta "Happy To Give Back" di CEDE Aruba cu tabata y ainda tin un impactograndiaribanoscommunidad. Tambe a logra di finaliza e rapport "Community Analysis" traha cu ayudo di variosorganisashon cu a indica cu napromelugar, nosmesterenfocaaribaeducashon di e mayornan. Esaki ta e prome parti di un plan mas grandi, for di cualun programa di educashon pa mayornanya ta den supromefase di desaroyo.

Como Presidentenobo pa e aña 2020-2021 a kedainstala Sr. Richard Roy kende ta miembrodesdeaña 2016. E Presidentenobo den sudiscursoaafirmasudedicacion personal na e concepto di servicio pa noscommunidad y sigurawor cu communidad ta enfrenta un temporadadificil causa pa COVID19. E Presidente a expresa cu e tin e confiansa cu e miembronan lo sigihaci nan maximoesfuerzo pa sirbi e communidad den un forma adapt ana e normal nobocomoconsequencia di COVID19. Tambe, como-Presidente di Kiwanis Club of Palm Beach e lo sigui cu e ehecucion di e plan strategicovigente, unda lo enfocaaribaprojectonanbasaariba e resultado di nescediadanan cu a resulta for di e "Community Analysis" anteriormentemenciona.

E instalacion a tumalugarna Hyatt Regency Resort su ballroom den un cenoadaptana e protocolnan di distancia social di COVID19. Presente e añaakitabatasolamente e miembronan di e directive saliente y esunnobo. Ademas di mantenedistancia social tabata tur miembropresentea haciuso di nan tapa-boca. E discursonan a kedagraba den un video pa e demasmiembrecia di e Club y organisacionan di servicioHubenilcu taliga a dje.

Kiwanis Internacional ta un organizacioncaritativomundial, dedicanahacinosmundomihor door di cambia un comunidad of un muchacada bez. Mas informacion por hayariba: www.facebook.com/kiwanispalm beacharuba

Kiwanis Club of Palm Beach cu aporte pa communidad riba Kiwanis One Day

Diasabra ultimo dia 24 di Oktober 2020 a tuma lugar e actividad di Kiwanis Club of Palm Beach na occasion di Kiwanis One Day 2020. Kiwanis One Day ta un iniciativa di Kiwanis International pa demonstra kico tur por wordo logra cu trabao voluntario den un solo dia.

Den e caso aki Kiwanis Club of Palm Beach a opta pa haci dos actividad communitario, ambos di nan tenendo cuenta cu protocolnan vigente di COVID-19.

E prome actividad tabata un actividad di aprecio pa e trahadornan di Departamento di Salud Publico (DVG) kendenan ta forma parti di e linea nan di assitencia durante e maneho di e crisis di COVID-19. E actividad a encera un cooperacion entre Journey Breakfast (www.journeyaruba.com) y Kiwanis Club of Palm Beach pa entrega di un desayuno especial na 60 trahador di Departamento di Salud Publico. Journey Breakfast a sponsor e actividad aki, dunando e desayunonan na descuento y aportando cu e labor di entrega. Nan a wordo accompaña pa un commission di miembro di Kiwanis Club of Palm Beach consistendo di President Sr. Richard Roy, Distinguished Past President Sr. Evan Giel, Vice President Sr. Rothmar Coenraad y Distinguished Past President & Luitenant GovernorSr. Patrick Melchiors. E trahadornan di DVG a expresa nan gratidud pa e aprecio aki.

E segundo actividad tabata un 'beach clean up' den e bahia di playa na Surfside, Oranjestad. A cubri e area for di e Surside Beach Bar te na e Cas Ceremonial di Gobernador. E voluntarionan aki a consisti di e miembrecia di e Club, y den cual un gran mayoria accompaña pa un miembro familiar. Mester menciona cu durante di henter e evento e voluntarionan aki a mantene nan mes na e protocolnan di DVG, pues a usa tapa-boca y a mantene distancia social di 1.5m na tur momento. A conta cu aporte di e sponsor EcoTec kende a percura pa dos (2) container di 20 yarda pa recohe e sushinan. Mester menciona cu e areadi e playa a keda limpi, cual ta importante pa nos turismo, nos cummunidad y nos medio ambiente, specialmente pa evita cu sushi por impacta e bida marino di un forma negativo. E area aki ta importante pa Kiwanis Club of Palm Beach, mirando cu nan centro di actividad ta keda ubica na Neptali Henriquez Park cu ta den e area aki.

Kiwanis Club of Palm Beach Aruba a keda sumamente satisfecho cu e actividadnan di e dia menciona. Riba e portrenan adhuntu por mira e actividad voluntarion riba e playa y e entrega di e desayunonan. E entrega di e desayunonan na trahadornan di DVG tabata un di e prome iniciativa nan di e Club pa duna bek na esnan cu ta dunando hopi durante e crisis actual di COVID-19.

Kiwanis Club of Palm Beach Aruba kier a haci uso di e oportunidad aki pa gradici tur esnan cu den un forma of otro a sa di contribui na Kiwanis One Day, y en especial e sponsornan EcoTec pa e containernan di sushi, Eagle Aruba pa e T-Shirts y Journey Breakfast pa e desayunonan. Nan aporte na e actividadnanta wordo altamente aprecia.

Kiwanis Palm Beach ta pertenece na e organizacion global Kiwanis Internacional cu ta un instancia caritativa dedica na haci nos mundo mihor door di cambia un communidad pa medio di un mucha cada bez.Mas informacion por haya riba: www.facebook.com/kiwanispalmbeacharuba



Robert Arends : Mas caribische organen den preparacion

Ora Aruba acepta cu Aruba ta bay cay bao COHO - Caribisch Orgaan voor Hervorming en Ontwikkeling - hinca den un "Rijkswet" , prepara nos mes pasobra asina Aruba mes ta habri caminda pa Nederland/Hulanda bin cu mas Caribische Organen den un "Rijkswet".

E señalnan ya a sali den prensa , por ehempel :

1. COB = Caribisch Orgaan voor Bankzaken ; ya Nederland/Hulanda a manda e señal pa Aruba elimina e florin di Aruba (AWG) y bin cu dollar americano (USA $) pa cuminsa hinca Aruba y e otro islanan di ex-Nederlandse Antillen bao di un maneho monetario guia pa Nederland/Hulanda.

2. COVG = Caribisch Orgaan voor Volksgezondheid ; ya Nederland/Hulanda a manda señalnan con mester organisa e trabaonan entre e hospitalnan di e islanan di moda cu ta concentra specialismo riba cada isla. Pa cualkier caso urgente mester bula (si tin avion y tempo permiti) pa otro isla y warda te ora tin luga pa pashent nan di otro isla !

3. CONB = Caribisch Orgaan voor Natuur Behoud ; ya nos por a lesa e metemento di instancia hulandes cu naturalesa tropico (koraal , mangrove, pisca etc). Piskado nan , boto nan , aparte di por wordo prohibi pa trafica den cierto parti di laman di Aruba mester cuminsa cumpli stricto cu leynan di "uitklaring" y "inklaring" ora ta bay sali di awa nan teritorial di Aruba. Tur lo worde confronta cu control mas severo di Kustwacht hulandes.

4. COGOE = Caribisch Orgaan voor Gas en Olie Exploitatie ; ora politiconan a cuminsa rabia cu metemento di Nederland/Hulanda nan sa cu tin algo na caminda pa "horta" for di posibel propiedad di Aruba. Conclusión for di info den prensa local.

Ora Aruba acepta un "CO" pa medio di "Rijkswet" , Aruba lo mester sigui acepta mas "CO=Caribische Organen" hinka den un "Rijkswet" loke ta haci cu Aruba lo entrega poder y Nederland/Hulanda ta recobra poder riba Aruba cu e intención di bolbe hinka tur e 6 islanan cu nan a conkista den pasado, bao di nan dominio atrobe pa medio di "Rijkswet".

Algun ehempel mas di "CO"-nan na caminda : COIO= Caribisch Orgaan voor Integriteits Onderzoek ; COLZ = Caribisch Orgaan voor Lucht- en Zeevaart ; COT= Caribisch Orgaan voor Toerisme ; asina por sigui ...... pero esun más importante ainda na caminda ta COBLE= Caribisch Orgaan voor Bestuur van Landen en Eilanden.



Simplemente bisa ora Aruba acepta un "Rijkswet" , e tereno cu e "Rijkswet" lo cubri ta bin cay bao dominio completo di e país Nederland/Hulanda pasobra ni Gobierno di Aruba ni Parlamento di Aruba por cambia ni interpreta un "Rijkswet" manera nan kier pa defende interés di Aruba.
Cada "Rijkswet" ta elimina algo di Aruba y pasa e algo ey pa Nederland/Hulanda !

Definitivamente Pueblo NO por djis acepta/confía ,sin más, den loke politiconan - cu bunita palabranan - bisa di un "Rijkswet".

E último caso entre un ex-Minister/Parlamentario y e Presidente di Parlamento apoya pa algun Parlamentario , sigur ta un ehempel cu ta pone Pueblo desconfía den sabiduría y palabranan bunita di un político.

Pesey Pueblo mester busca opinión/conseho di otro instancianan y diferente políticonan (tambe pafor di Aruba) prome cu acepta/confía sin más den loke cualkier político bisa di un "Rijkswet".

E miho conseho pa Aruba keda cu su poder autonomo ta : NO MAS "RIJKSWET" !

Armand Hessels: Reformashon di parlamento

E organo mas halto -riba papel- di Aruba ta e causa principal cu mal gobernashon structural di parti di gobierno consecutivo por a tuma luga sin ningun strobashon. Semper tawatin parlamento manso cu mas bien a funcshona como complice di gobierno, entre otro dor di legitima tur iniciativa (incluso esnan dudoso) di gobernante. Pero esaki ta, specialmente den un comunidad chikito manera Aruba, practicamente inevitable: gobernante y nan 'controlador' ta sali for di mesun partido cu en realidad ta determina maneho di e pais. Den practica ta trata di conflicto di interes institutionalisa cu ta enfoca mas bien riba interes personal y di partido.

Di interes di partido pa interes general
Lo anterior ta nifica cu tanten cu sigui mantene e sistema di partido politico como tal, ciudadano mes lo mester defende nan propio interes. Esey ta encera entre otro cu finansas publico mester ta na ordu locual ta permiti cu por paga e salario di empleado publico apto y dedica sin problema; cu e diferente departamentonan di gobierno lo funcshona como debe ser; cu e penshunnan lo mantene nan balor; cu lo reparti e medionan di pais Aruba na un manera husto; cu pueblo lo biba den harmonia cu otro, cu naturalesa y medio ambiente mientras cu comunidad lo desaroya di un manera sostenibel. En realidad e 'propio interes' aki di tur ciudadano ta interes general. Por realisa esaki solamente si hiba e 'compas moral' di ciudadano y sector comercial na un nivel mas halto den combinashon cu un apelashon urgente riba nan sentido di co-responsabilidad pa realisa bon gobernashon.

Escala chikito positivo
Semper ta menshona e 'liñanan cortico' entre gobernante y ciudadano cu por hiba na patronahe politico y corupshon como caracteristica negativo di nos escala chikito. Pero di otro banda e escala chikito por ofrece bentaha tambe. Na Aruba en general ta existi bon relashon entre e diferente gruponan social. Esaki ta un base importante pa bon comunicashon (efectivo). Mester haci bon uzo di esaki, pero awor na interes general. E intenshon ta pa reuni representate di muchomas grupo di interes pa colabora na diseña maneho cu ta cumbini henter Aruba. Den esey ta tene cuenta cu e interesnan di tur grupo. Den liña grandi eseynan ta gremio sindical y comercial, NGO's, esnan di edad avansa y hoben (e.o. millenials). Asina cada ciudadano ta representa segun su 'funcshon' den comunidad. Riba dje cada ciudadano tambe tin un representashon segun su domicilio. Si cada un di e cinco gruponan di interes mas cinco distrito ta delega dos representante, lo compila un parlamento di 20 miembro. Un presidente independiente cu experticio di maneha reunion lo completa e cantidad cu tin fiha actualmente.

Criteria di selecshon
Pa motibo di e retonan grandi riba tereno financiero y social-economico, ademas di e necesidad pa trata nan na un manera eficiente y efectivo dentro di e cuadronan huridico, cada grupo di interes ta delega un representante cu experticio financiero-economico y un cu experticio huridico. Esaki so ya caba ta rekeri bastante capacidad di deliberashon di tur grupo di interes. Pasobra no ta nada facil pa por ehempel e grupo di sindicato (cu posibel contradicshon y conflicto interno) yega na un acuerdo pa ken lo representa nan tur. Por solushona esaki 'facilmente' si cada sindicato entrega e nombernan di su candidatonan pa despues tira lot. Esnan cu ta sali gana mester hiba consulta intensivo cu e sindicatonan envolvi pa representa tur sindicato lo miho posibel. Esey ta conta mescos pa tur otro grupo di interes. Esaki ta stimula e compromiso di tur grupo di interes na formashon y control di e maneho di gobierno. E distritonan tambe conoce un procedura di selecshon similar. Aki no ta haci un apelashon riba experticio financiero-economico y huridico, sino mas bien social. Pa un repartishon balansa di e 'gender', cada distrito ta delega tanto un hende homber y -muhe.

Bentaha
Den e sistema aki di representashon pa medio di grupo di interes, regio y tira lot, e ciudadanonan no ta vota directo mas, sino indirecto pa un representante. Pero...ta scucha nan voz hopi miho si! Pasobra aki no ta trata tanto cu hende mes por scohe nan-representantenan, pero sí nan por influencia nan concretamente. E representashon dobel pa tur ciudadano, esta a base di nan funcshon den comunidad Y di nan domicilio, potencialmente ta duna nan mas influencia. Riba dje e gran cantidad di grupo di interes ta haci necesario cu e participashon di ciudadano y bon deliberashon ta bira 'e normal nobo'. Esaki ta mehora e funcshonamento democratico na Aruba substancialmente.

BONDIA ARUBA

Adicto ambulante gara den cas na Dakota



Den fin di siman den oranan di merdia un señora a bati alarma na polis debi cu e la gara un adicto ambulante den cas di su wela. Segun e señora e adicto tabata intenta di horta pero el a pega soño den e cas. Polisnan a yega di biaha y topa cu e conocedo homber y a detene di biaha debi e no ta permiti pa yega eynan y a gara cla pa horta. Transportwagen a presenta y bay cu e detenido warda.

Dos auto ta accidenta dilanti 88 food na Macuarima

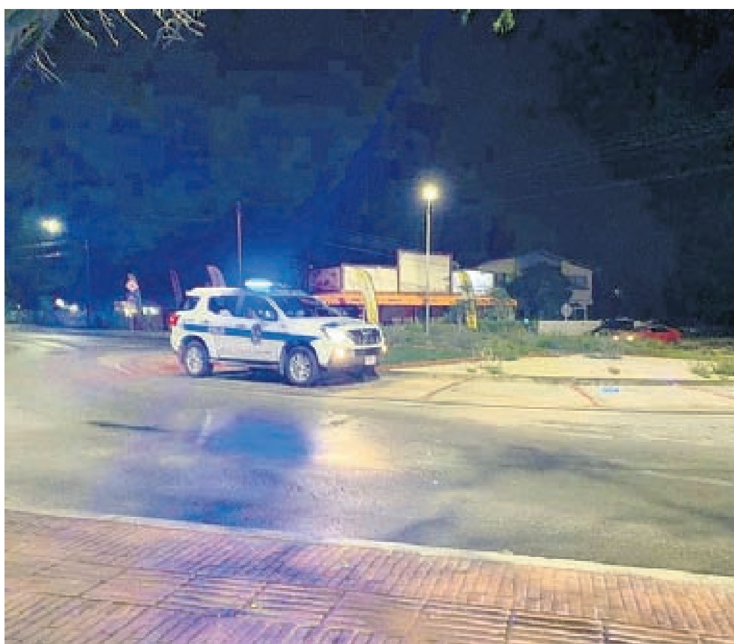
Diasabra atardi riba e caminda di Macuarima na e t-weg pabou di 88 food pa bay Sabana grandi a sosode un accidente entre dos auto pa falta di preferencia. Daño material tabata considerabel y ningun persona a keda herida. Roadservice y polis a keda poni na altura di e sucedido y a presenta pa atende cu e parti legal.



Auto a dal persona riba harley na Moko y bandona e sitio

Diabierna anochi riba e caminda di Moko na e t-weg banda di Eumar a sosode un accidente unda un nissan cube a dal den un homber riba su harley coriendo den grupo cu su amigo. E chauffeur di e cube despues di e impacto a bandona e sitio lagando e persona herida abou. E amigonan a tuma dato di e auto pa informa polisnan cu a presenta na e sitio. Paramedico di ambulance a yega na e sitio pa brinda asistencia medico y a transporta e victima pa hospital.

Chauffeur a desvia y cap tire na rotonde Boegoeroei



Diasabra marduga na e rotonde di Boegoeroei un chauffeur a haya su mes ta desvia pa e no subi e rotonde completo sinembargo e la dal den acera y causa hopi daño na su auto, esaki ta debi na un otro auto cu tabata biniendo den su direccion coriendo basta malo. E Chauffeur a trata di hala pa no comete un accidente. Sinembargo e la causa daño na su propio auto y esnan cu tabata core malo mes a bandona e sitio, polis a presenta y a tuma e datos nan necesario.

Homber deteni den uniform di Polis na Yolo

Diasabra anochi tabatatin hopi ambiente riba caya, un cantidad di persona a dicidi di sali tog mirando cu tin un risico pa por haya COVID19. Tabata Halloween y e anochi tabata yen den tur luga nocturno. Durante cu polis tabata atende cu e situacion na Yolo bar na PalmBeach a topa cu un homber cu uniform di polis identico, di cual esaki no ta permiti. Persona nan cu no tabata coopera cu polis tambe a keda deteni, y transportwagen a transporta nan pa warda di polis na noord.





Pa falta di preferencia auto ta accidenta na crusada Prof Lorentzstraat



Diabierna ultimo na crusada di Prof Lorentzstraat y Emmastraat a sosode un accidente unda dos auto a dal den otro pa falta di preferencia.

Ta trata aki di un Nissan Cube cu a dal den un KIA Sportage debi na e impacto, dos persona a resulta levemente herida, y ambos auto a keda kibra.

Polisnan a acudi na e sitio y personal di trafico pa tuma dato. Paramedico a atende cu e victimanan den e accidente y nan a keda transporta pa hospital. .



45 multa reparti diasabra anochi dor di unidad motorisa!

Diasabra anochi a cuminsa cu coltrol reguroso Na altura di Lobby/Craft bar riba J.E Irausquin Blvd.

Na dado momento a bay Yolo bar na palm beacht pa asisti DVG y patruyanan di Noord y Strandpolitie mirando cu e publico den e establecimiento no kier a sigi ordo di autoridad y e establecimiento no tawata cumpli cu protocolnan di DVG.

Despues a sigui cu control riba e parkeerplaats di Linear park y aki a reparti un cantidad di multa entre otro; documentonan cu no tawata na ordo y pa seatbelt.

Un chauffeur a dicidi di kita su yabi di auto for di e contacto, a laga e auto riba caminda y core bai laga paspoort atras.
Mirando cu e auto tawata para den caminda y tawata stroba trafico a dicidi di takel e auto.

Na dado momento a surgi un problema na unda a cuminsa tira boter ariba polis, pero di cual un persona masculino a wordo herida cu un kap na su cabes y tabata sangra. E persona no tawata kier asistencia di ambulance y a wordo yuda door di su amigo nan.

Despues di refuerso policial, polis a restablece orden publico na linear park.

Controlnan a sigi te despues di mey anochi den area di hotel pa mantene seguridad di nos pais na orden.

Nos por sigura nos comunidad cu unidad motorisa lo sigui controla na tur parti di nos isla, percura pa abo tin tur documento na ordo!

A scucha diferente tironan na PosChikito y a encontra varios huls



Diasabra anochi laat habitante di PosChikito a scucha algun tiro cay den besindario, pero no por a mira si e personanan tabata na pia of ta den auto. Mesora a yama polis a informa polis di biaha riba e situacion. Na yegada di polis por a tuma nota cu a cera full e caya unda a logra haya hulsnan benta riba caminda, a controla algun cura di cas wak si por topa cu perforacion di bala tambe. Recherche y departamento forense tabata na e sitio pa haci nan investigacion y tuma evidencia di tur cos pa sigui cu e caso aki.





Minister Andin Bikker a introduci un ekipo special di maneho pa Cuerpo di Bombero

Recientemente minister Andin Bikker a haci varios cambio den top di Cuerpo di Bombero, caminda a introduci un ekipo di maneho ('Managementteam') na cabes di e cuerpo. Esaki pa promove un maneho mas planifica y dirigi pa saca e cuerpo di e situacion di crisis cu el a haya su mes aden dor di, entre otro, cierto incidentenan, falta di planificacion structural pa mantencion di e ekiponan di trabou y edificionan y falta di bon comunicacion cu e trahadonan door di e directiva diario anterior.

Den cuadro di mehoracion di e maneho di e cuerpo a scoge algun bombero mes y un ex-bombero cu tabata comandante interino, pues cu tin experiencia pa yuda den e Managementteam, mientras cu a atrae tambe ex-altocomisario Andrew Hoo pa uni na e team como un tipo di "crisis manager".

"Pero no ta esey so. Mi a percura pa reenforsa e Managementteam cu un experto di e asina yama 'Bedrijfsvoering' y tambe e ekipo administrativo y hasta esun di recursonan humano, pa por garantisa cu e bomberonan ta central den tumamento di decisionnan riba asuntonan cu ta regarda personal", asina minister Bikker a splica. Pues a combina experiencia, conocemento riba aspectonan bomberil y aspectonan di maneho di crisis den henter e top di Cuerpo di Bombero. E decisionan aki ta conta cu sosten y aprobacion di e Sindicato SINBA, cu ta representa gran mayoria di e trahadonan na Cuerpo di Bombero.

Mi ta convenci cu e cambionan aki sin duda lo aporta na un miho funcionamento y drecha e ambiente na pia di trabou. Cuerpo di Bombero a traha hopi duro e ultimo lunanan aki den e crisis cu nos a haya nos mes aden y pa mi ta importante cu tur bombero ta bay traha tur dia cu smaak", di acuerdo cu e mandatario. E decisionnan aki a drenta na vigor mesora y ta valido pa un periodo di 6 luna. Durante e tempo ey ta spera di por nota mehoracionnan y desaroyonan positivo den Cuerpo di Bombero.

Accidente semi frontal na Noord



Diasabra ultimo prome cu 9 or anochi riba e caminda di Noord banda di Noord medical center a sosode un accidente semi frontal unda cu tabata tin dos persona herida. Polis a yega na e sitio y constata cu e Chevrolet celta y un March blauw, segun informacion cu a acumula na e sitio ta trata cu e Chevrolet celta tabata biniendo for di noord direccion zuid yegando t-weg, un march blauw cu tabata biniendo for di pabou a yega lora su dilanti y consecuancia di esaki ta cu a dal contra di otro basta duro. Ambulance tambe a yega na e sitio y e personal di ambulance a atende cu e dos persona herida y mesora a keda transporta pa hospital pa haya atencion medico avansa.

Formula 1: Hamilton ta gana Emilia Romagna Grand Prix



(BBCSPort) - Lewis Hamilton a yega na punto di reclama su di siete titulo mundial den Formula 1 cu su victoria diadomingo den e Grand Prix 'Emilia Romagna' na Imola, Italia.

Mercedes a celebra un 'one-two' cu Valtteri Bottas na segundo lugar, loke a seya un campeonato di constructor pa e fabricante, e di siete consecutivo. Den e competencia entre coredor Hamilton ta 85 punto dilanti Bottas, cu a promove pa segundo puesto ora Max Verstappen di Red Bull a bora un tire. Hamilton lo gana e titulo den e proximo careda basta Bottas no logra mas di siete punto den e proximo encuentro.

Hamilton a cay te tras di Verstappen nan tercer lugar despues di un start bastante pober, pero ya a move den posidion di ganador promer cu e 'safety car' virtual a sigura su victoria. E careda a bira un scenario bastante tenso, den cual tur cos a cay pa banda di Hamilton.

El a dicidi di warda mas pa su pit stop , mientras Bottas y Verstappen a stop pa tire nobo, pa extende su bentaha y por a cambia tire y ainda keda dilanti. E safety car a keda net largo bastante pa Hamilton sali di pit cu tire nobo y un bentaha di 4 seconde y por a bay trankilamente pa e 'checkered flag'.

No ta conoci ainda pakico tire di Verstappen su auto a faya. E tabata dentro di e margen di deterioro y Pirelli lo investiga kico e fayo por tabata, sea cu tabata material di crashnan anterior cu a keda tras o cualkier otro condicion di e pista mes, cu ta conoci pa curvanan di grip halto cu ta pone hopi energia a traves di e tirenan. Bottas tambe tabatin problema cu parti di un accidente anterior cu a pega tras di su wielnan dilanti.

Ronaldo ta anota dos pa Juventus y Barcelona ta bolbe perde

(BBCSport/AD.nl) - Cristiano Ronaldo a celebra su regreso despues di problema cu Covid-19 pa pone Juventus den posicion pa vence debutante den Serie A, Spezia.

Ronaldo cu a perde cuatro partido, a pone e partido na 2-1 tres minuut espues cu el a drenta como substituto den di dos mitar. Su di dos gol tabata un penalty, despues di un infraccion contra Federico Chiesa. Alvaro Morata a duna e bishitantenan di Turin un bentaha tempran; despues Tommaso Pobega a igual score pa Spezia.Juventus asina a move den posicion dos di e tabla di Serie A, cuatro punto tras di lider AC Milan. Ronaldo, cu a test positivo dia 13 di october, a expresa su frustracion riba rednan social despues di no por a produci un test negativo y mester a perde e partido di Champions League contra Barcelona diarazon pasa.

Barcelona ta faya atrobe

Barcelona a faya pa di cuatro biaha consecutivo pa converti un partido den La Liga den un victoria, contra un Alaves cu dado momento tabata cu 10 hombер so.
E huespednan cu a cuminza na di 15 puesto riba tabla, a haya un bentaha di sorpresa tempran ora portero Neto a perde ebala cu Luis Rioja. Alaves a keda cu 10 hungador ora volante Jota a topa cu di dos carchi geel. Antoine Griezmann a iguala score un minuut despues pero Barça no por a a logra un gol pa gana.
Ansu Fati no a haya un gol riba su di 18 cumpleaño pa tremendo salbacion di portero Fernando Pacheco, y Griezmann a mira un gol anula tambe. Despues Pacheco a frustra Barça parando tiro di Lionel Messi, Miralem Pjanic y Sergino Dest.



Mientras Barcelona ta den top di nan grupo di Champions League, den La Liga nan a cay atras ocho punto contra lider Real Madridperdiendo 10 punto den ultimo seis partido.

Vuelta: Hugh Carty ta gana etapa 12 y Carapaz ta recobra liderazgo



(BBCSport) - Hugh Carthy di EF Pro Cycling a logra su promer victoria den un Tour grandi den etapa 12 di Vuelta a España, mientras Richard Carapaz a reconquista e camiseta cora di lider cu tabata den man di Primoz Roglic, riba un di subidanan mas cruel di e Vuelta, Angliru.

Carthy, di 26 aña, riba e famoso subida a logra bay su so lagando atras Aleksandr Vlasov, Enric Mas y Richard Carapaz den e ultimo dos kilometronan pa gana cu 16 seconde di bentaha. Esaki a pone Carthy awor den posicion tres tras di Carapaz y Roglic, cu ta na apenas 10 seconde di Carapaz.
"Ta un soño cu a bira realidad pero pa gana unden un Tour grandi, anto riba un subida mitico, mihor cu esaki no tin," Carthy a bisa.
Carapaz y Roglic a cuminza e dia cu mesun tempo, cu Roglic den e camiseta cora di lider pa via di su mihor clasificacion te e momento ey. Cu start na Pola de Laviana, 105 km tabata inclui cinco subida, cu tres di promer categoria, Mozqueta, Cordal y Angliru.

E finish na top di Angliru a obliga e coredornan di soporta un parti di 12.4km cu 9.9% di ascenso, cu e 7 kilometronan final cu un averahe di 13%, cu un seccion cu hasta ta bay te 23.5%.

Roglic tabatin ayudo di su colega Sepp Kuss, pero no tabatin contesta ora Carapaz a move bay, hunto cu Carthy, Vlasov y Mas. Sin embargo, tabata Carthy cu tabatin mas reserva na ultimo.

Despues di e dia di descanso dialuna e Vuelta ta continua diamars cu un time trial individual di 13.3 km, cu subida fuerte. Di Muros pa Mirador do Ezaro.

Chuculati preto por trece bienestar na curason, cu moderacion

(msn.com) - Chuculati preto generalmente ta contene menos sucu cu otro tipo di chuculati. Mas importante ainda, e tin concentracion nan mas halto di cacao den polvo. E cacaco ta haci di granos di cacao, cu tin nivelnan halto do antioxidantenan y flavoides, dos substancianan cu a relaciona cu otro den e salud di curason.

Sin embargo, prome cu cuminsa come chuculati amargo, tuma un momento pa compronde cu ciencia ta bisa y no bisa, tocante e chuculati preto pa bo curason

E chuculati preto por ta bon pa bo curason
E beneficionan pa e curason di e chuculati preto ta proveni di e gran cantidad di cacao cu e ta contene. Manera tur otro substancianan di origen vegetal, e cacao tin beneficionan pa salud di curason.

A ser descubri cu e flavonoides, un tipo di molecule cu ta ser haya den cacao, asina manera appel tambe, citrus, te, y otro alimentonan vegetal, ta reduci e presion arteral den e hendenan cu tin hipertension. E flavonoides, un subgrupo di flavonoides cu ta specialisa rico den chuculati preto, tambe por tene efectonan positivo salud pa curason.

Flavonoides tin propiedadnan antioxidante. E antioxidantenan, cu ta wordo haya den cacao, manera basil, spinach, y otro alimentonan vegetal, ta molecule di origen natural cu por repara celulanan daña y por reduci e riesgo di enfermedadnan cardiaco.

Por ehempel, e investigacion a haya cu come alimentonan cu contenido halto di antioxidante y flavonoide por ta beneficioso pa curason. Specificamente un estudio di 2017 den Journal of the American Heart Association a conclui cu chuculati amargo, e cacao y pinda por reduci riesgonan di enfermedadnan di arterianan coronario, e tipo mas comun di enfermedad cardiaco.

E estudio a analisa personanan cu sobrepeso y obesidad entre 30 y 70 aña di edad, cu a wordo separa den 3 grupo : Un cu a cunsumi un dieta tipico di Merca, otro cu a incorpora pinda y di 3 cu a incorpora pinda y chuculati preto. E grupo cu a cunsumi chuculati preto amargo y pinda a tene e mayor reduccion den colesterol LDL, cu tabata considera un factor di riesgo importante pa e enfermedad cardiaco.



Toch e ta necesario pa modera e chuculati preto
Prome bo morde un pida di chuculati amargo, ta importante di corda cu e moderacion ta algo clave, Lauren Gilstrap, MD, cardiologa di Centro di Salud Darthmouth Hitchcock, a bisa. “Mi no ta kere cu niun hende lo come e chuculati suficiente pa reduci e colesterol y presion arteral sin causa mucho otro dañonan di sucu den sanger, e peso y cosnan por el estilo” Gilstrap ta bisa.

E estudionan tambe ta enfatisa esaki : chuculati amargo solamente mester wordo consumi sin “excede e necesidadnan energetico” of sin consumi demasiado caloria, segun e estudio publica den Journal of the American Heart Association. No tin un dosis recomenda di chuculati amargo, pero e participantenan di e estudio a come 43 gram di chuculati amargo pa dia.
Ademas, e beneficionan di e chuculati amargo ta mas fuerte ora tin un mayor substancia di cacao : banda di 80% of mas. E tipo di chuculati amargo por tene un smaak marga y no ta algo particularmente popular entre e consumidonan, Gilstrap ta bisa, aunke definitivamente e ta mas saludabel cu e chuculati blanco of cu lechi.

Si bo ta deseando algo, chuculati amargo ta un opcion mas saludabel cu otro cumindanan chatara cu contenidonan halto di sucu y vet. Pero si bo ta buscando e beneficionan pe curason asocia cu e flavonoide y antioxidantenan, tambe bo lo kier come mas pinda, basil, apple, citrus, spinach y bebe te preto of berde.

Trastorno manera Bipolar por ta diferente den hende muhenan

(msn.com) - E trastorno Bipolar ta un afeccion cu ta wordo presenta den aproximadamente den 46 miyon di hendenan den tur parti di mundo y aproximadamente e 52% ta trata di hende muhenan.

Si ta bon e sintomanan ta hopi similar den tur genero, hende muhenan ta experimenta cierto sintomanan cu mayor frecuencia, probablemente debi na e fluctuacionnan hormonal durante e embaraso y menstruacion.

Akinan bo lo haya tur lo necesario cu bo mester sa tocante e sintomanan di trastorno Bipolar den hende muhenan y con pa controla e afeccion ma miho.

Sintomanan di trastorno Bipolar den hende muhenan, segun Aimee Daramus, PsyD, psicologo den clinica cu sede na Chicago, Illinois.
Sintomanan mas comun den trastorno Bipolar ta inclui:
1) Impulsividad
2) Delirionan grandi
3) Energia halto
4) Soño limita
5) Depresion

Menstruacion y trastorno Bipolar
Si ta bon e investigacion ainda ta surgiendo, ta parce cu e cambionan hormonal cu ta pasa durante e menstruacion y menopausa por exacebe e sintomanan di trastorno Bipolar den hende muhenan. Den revision di 2014, entre 64% y e 68% di hende muhenan a informa di a experimenta episodionan di Bipolaridad relacion cu nan ciclo menstrual.
Un gran estudio na 2007 a haya cu e muhenan cu trastorno depresivo mayor of trastorno Bipolar tabata tin e dobel di probabilidad di informa sintomanan pre menstrual (SPM) cu e muhenan sin e enfermedad.

Emabaraso y trastorno Bipolar
Ora un persona cu trastorno Bipolar ta na estado, mester realisa un acto di ekilibrio delicado pa trata simultaneamente e afeccion y preveni dañonan na e baby. Hopi medicamentonan cu ta wordo uza pa trata trastorno Bipolar, manera establecimento di estado di animo, antipsicotico of anticonvulsivo, por daña e desaroyo fetal. Por ehempel, e uzo di valproato, anticonvulsivo durante e prome etapa di embaraso por causa retraso den e desaroyo y un mayor riesgo di Autismo. Otro anticonvulsivo, carbamazepina, a ser relaciona cu e principal malformacion di fetal.
“Un medico mester analisa e historial di e pantent, e gravedad di enfermedad, e respuesta na e medicamentonan anterior y e datonan tocante e riesgo fetal pa asina yuda tuma cierto decisionnan” Saltz ta bisa.

Si bo ta na estado y bo tin cu suspende bo medicacion Bipolar, Saltz ta recomenda lo siguiente pa yuda preveni pa un episodio pasa :
1) Evita substancianan, manera alcohol y droganan
2) Confia den relacionnan cu ta brinda bo apoyo
3) Mantene semper activo
4) Reduci e stress cu ta posibel

Experimenta sintomanan grave di trastorno Bipolar durante embaraso por aumenta e riesgo di daño tanto pa e mama manera e feto den desaroyo. “Un hende muhe na estado cu ta bira depresivo of ta bira maniatico tambe por trece riesgo substancial pa e feto y pa e mes propio” Saltz, ta bisa.

Pa hiba cu bo
Si ta bon tur genero ta y por experimenta sintomanan similar na e trastorno Bipolar, hende muhenan tin mas probabilidad di tin trastorno Bipolar tipo 2, por lo tanto, e ta mas probabel cu nan ta experimenta, episodionan depresivo. Tambe e ta mas comun cu e muhenan experimenta ciclonan lihe, estado di animo mixto y afeccionnan concurente, manera trastorno di ansiedad y abuso di substancianan. E cambionan hormonal durante e menstruacion, menopausa y e embaraso tambe por reduci e episodionan of tambe manera reduci e sintomanan Bipolar.

Uber y Lyft a paga $400mil na compania ehecutando ‘estudio independiente’ riba Proposicion 22

(CNET) – E campaña riba e Proposicion pa votacion ta gabando di estudionan cu ta mustra cifranan faborabel pa companianan di ‘gig economy’, pero con idependiente e estudionan aki ta?



Riba dia di eleccion, votadonan na California lo dicidi riba Proposicion 22, un medida contencioso cu ta dicidi e destino di e trahadonan ‘gig’ di e estado. Mientras e votacion ta acerca, ambos banda ta dunando nan argumentonan di clausura.

E banda ‘si’, cu sosten di companianan manera Uber y Lyft, ta pushando pa trahadonan ser clasifica como contratistanan independiente, mientras e banda ‘no’ ta argumentando cu trahadonan mester ta empleadonan. Un di e puntonan di mayor contencion ta si e iniciativa lo yuda of daña e trahadonan en cuestion. [Red: Gig workers – trahadonan cu ta traha solamente ora tin un ‘gig’ (un trabao limita y determina), y pues ta opera como un forma di contratista.]

Riba e punto aki ta bin cu un cantidad di estudio.

Uber, Lyft, y e campaña ‘Si pa Proposicion 22’ a manda e-mail y mensahenan na votadonan citando ‘estudionan independiente’ incluyendo uno cu ta calcula cu lo perde ‘centenares di miles di trabao’ si Proposicion 22 faya. E mensahe tambe ta referi na un encuesta cu ta bisa cu chauffeurnan kier keda contratista independiente cu un margen ‘4 pa 1’.

Un blogger popular a conduci un encuesta informal riba su website. Pero hopi di e otro estudionan referencia pa e campaña tabata financia pa Uber, Lyft y otro companianan cu lo beneficia si Proposicion 22 pasa. Berkeley Research Group, cu a conduci e estudio riba perdida di trabao, a ricibi mas di $411mil di e campaña ‘Si’, segun documentonan publico entrega cu secretario di estado di California. Benenson Strategy Group y e Universidad di California, Riverside tambe a conduci investigacion funda pa Uber y Lyft respectivamente.

E campaña ‘No’ tambe a referencia estudionan den su mensahenan, maske un vocero pa e campaña a bisa cu nan no a comisiona ningun investigacion.

E cantidad di estudionan ta yega memey di un campaña fuerte tocante Proposicion 22, cual ta conta cu sosten di Uber, Lyft, DoorDash, Instacart y Postmates. E bataya tocante e medida tin ramificacion mas leu cu California, pasobra otro estadonan – manera New York, New Jersey, Oregon y Washington – ta considerando legislacion similar na e ley AB5 di California, cu ta rekeri mayoria di compania den gig economy reclasifica nan trahadonan como empleadonan.

E companianan di gig economy a hinca mas di $203 miyon den nan esfuerso pa preveni e reclasificacion den e estado, cu lo agrega gastonan di payroll y beneficionan, manera seguro di malesa y rekisito di salario minimo. E campaña ‘No’, cu sosten di sindicatonan y gruponan laboral, a recauda $15 miyon. Esaki ta e campaña di medida di votacion mas caro den historia di California.

Ambos banda a yega leu den politica pa presenta nan caso. E campaña ‘Si’ a contrata operativonan conservador pa supuestamente busca cosnan malo di activistanan laboral y a paga $85mil na un compania maneha pa ex-presidente di NAACP di California, cual a sostene su posicion. Mientras tanto, e campaña ‘No’ a tene caravana di chauffeur y protestanan contra e companianan, incluyendo un pafo di cas di CEO di Uber.

E campaña ‘No’ ta mustra riba varios estudio cu ta calcula entrada di e chauffeurnan como mas halto ora nan ta clasifica como empleado. Algun di e reportenan aki tabata conduci pa economistanan na Universidad di California su Instituto Berkeley pa Investigacion riba Labor y Empleo.

Un documento di e Instituto e luna aki ta conclui cu mayoria di chauffeur na California ta gana menos cu salario minimo. Si re-clasifica nan como empleado, e estudio ta calcula cu entrada di e chauffeurnan lo aumenta cu alrededor di 30%, y companianan di gig economy toch lo mester usa trahadonan part-time durante oranan pico.

Autor di e estudio, Michael Reich, a bisa cu e estudio di Berkeley Research Group tin defectonan pasobra no ta incorpora e fluctuacionnan den demanda aki. “Nan conclusionnan di perdida enorme di trabao ta desaparece unabes ta coregi e erornan aki”, Reich a bisa.

Potret: LAist.



Sean Connery, e James Bond 'original' a fayece

(AP) — Sean Connery, e actor Escoces carismatico kende a bira un superstrea internacional como e agente secreto suave, James Bond y despues a bandona e rol pa crea un carera ganador di Oscar como otro personahenan, a fayece. E tabatin 90 aña di edad.

Esposa y dos yiu homber di Connery a bisa cu el a 'fayece pacificamente den su soño rondona pa famia' na Bahamas, unda e tabata biba. Yiu Jason Connery a bisa cu su tata tabata 'malo pa algun tempo'.

Productornan di Bond, Michael G. Wilson y Barbara Broccoli a bisa cu nan tabata 'devasta' pa e noticia. Nan a bisa cu e representacion 'real y inteligente di e agente secreto sexy y carismatico' di Connery tabata en gran parti responsabel pa e exito di e serie di pelicula.

"E tabata y semper lo ser recorda como e James Bond original kende su entrada den historia di cinema a cuminsa ora el a anuncia e palabranan inolvidabel – 'E nomber ta Bond... James Bond'", nan a bisa den un declaracion.

Daniel Craig, e Bond actual, a bisa cu Connery 'a defini un era y un estilo' y cu e 'inteligencia y carisma cu el a refleha riba pantaya por a midie den mega watts'.
Prome minister Escoces, Nicola Sturgeon a bisa cu e pais tabata den duelo pa 'un di su yiunan mas stima'.

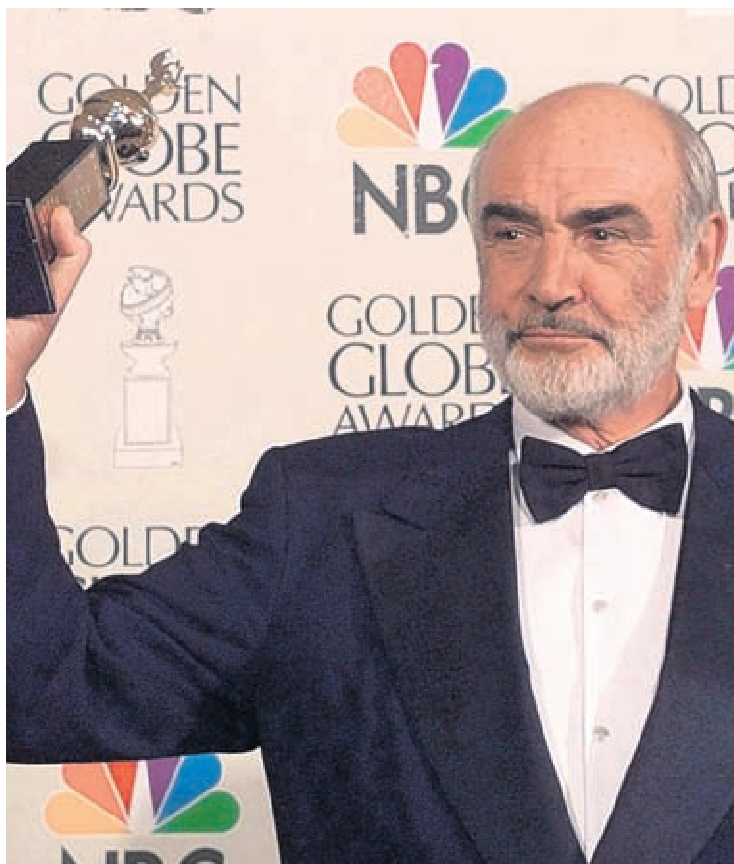
Connery tabata un presencia dominante riba pantaya pa alrededor di 40 aña. E tabata den comienso di su 30 aña di edad y poco conoci na momento cu el a bira strea di e prome thriller di Bond, 'Dr. No' na 1962, basa riba e novela di Ian Fleming.

Connery a continua como Bond den 'From Russia Wil Love', 'Goldfinger', 'Thunderball', 'You Only Live Twice' y 'Diamonds Are Forever', hopi biaha ehecutando su propio

Na momento cu el a retira como Bond cu 41 aña di edad, Hollywood a predeci e fin di Connery. Pero el a proba nan tur fout, interpretando un variedad di personahenan y probando di ta adepto den comedia, aventura of drama. Edad solamente a eleva e atraccion di su mirada y estilo; el a pone un record di celebridadnan ora cu na edad di 59 el a ser nombra e 'homber mas sexy na bida' di revista People.

El a gana e amor di fanaticonan di frankisia 'Indiana Jones' ora el a interpreta tata di Indy hunto cu Harrison Ford den e tercer peligula na 1989, 'Indiana Jones and the Last Crusade'.

Connery a gana su Oscar pa actor di sosten na 1987 pa su interpretacion di un polis na Chicago den 'The Untouchables'.



Maske e peliculanan 007 a hacie un miyonario, Connery hopi biaha a purba di separa su propio personalidad for di esun di Bond. "Obviamente ami no ta Bond", el a yega di bisa. "Y Bond obviamente no ta un ser humano. Flemming a invent'e despues di e guera, tempo cu hende tabata hambra pa luho, gourmet, exotico. Esey tabata e cosnan di cual e Inglesnan tabata stima di lesa despues di e escacez den guera."

E 'berdadero' Connery tabatin un prome matrimonio problematico y un historia di comentarionan hustificando violencia domestico. Na 1962 el a casa cu Diane Cilento, pero e relacion a termina na 1974. Su impacto a dura pa largo, cu Cilento acusando Connery di abuso fisico, mientras Connery a defende su comportamento den entrevistanan. Na 1965, el a bisa revista Playboy cu e no a haya 'nada particularmente malo cu dal un muhe – maske mi no ta recomenda hacie den mesun forma cu bo lo dal un homber. Un sla cu man habri ta hustifica – si tur otro alternativa a faya y a duna suficiente advertencia."

Connery a ricibi critica amplio, pero toch a ricibi cantidad di honor, manera ser scogi como comandante di Orden di Arte y Literatura di Francia, y un honorario di Kennedy Center na 1999. E siguiente aña Reina Elizabeth II a proclam'e un cabayero Britanico pa su servicionan na drama di pelicula.
Na 2005 a scog'e pa un premio 'lifetime achievement' di Instituto Americano di Pelicula.



Mientras su rolnan di actuacion a disminui ora el a alcansa edad di 70 aña, Connery a pasa hopi di su tempo na Lynford Cay na Bahamas. El a hunga golf casi tur mainta, hopi biaha cu su esposa. Na 2007 el a anuncia su retiro, rechasando e oportunidad di actua den otro pelicula di 'Indiana Jones'.

A pesar di biba den exterior pa hopi aña, Connery tabata un sostenedor apasiona di independencia Escoces, un donador na Partido Nacional Escoces, y a pone un tattoo di e palabranan 'Scotland Forever' riba su brasa. Sturgeon, lider di SNP y prome minister Escoces, a bisa cu 'Sean tabata un leyenda global, pero prome cu tur cos, e tabata un Escoces orguyoso y patriota'.

Connery ta laga atras su esposa, ruman Neil y yiunan Jason y Stefan. Su publicista, Nancy Seltzer a bisa cu lo tin un ceremonia priva sigui pa un servicio memorial unabes cu e pandemia di coronavirus termina.

BONDIA ARUBA

Bista Politico ta un seccion di ***Bon Dia Aruba*** *specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di* ***Bon Dia Aruba*** *y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion.* ***Bon Dia Aruba*** *ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di* ***Bon Dia Aruba****.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP):

Fraccion di MEP ta felicita FADA cu siman di locura



Fraccion di MEP a haci bishita na FADA (Fundacion Anti Droga Aruba) en conexion cu 'siman di locura'. Esaki ta un siman unda cu FADA ta uza diferente manera pa por pone mas atencion na prevencion di droga bou di nos hobennan y comunidad en general. FADA tin un ekipo chikito di profesionalnan, pero hopi bon prepara, cu ta haciendo trabounan inmenso pa nos Aruba.

E siman di locura ta e highlight na tur e scolnan basico specialmente y ta e siman tambe unda cu ta brinda mayornan e oportunidad pa por habri e combersacion ariba abuso di droga cu nan yiunan na un edad basta jong. Cada dia di siman tin algo diferente cu e hobennan ta wordo conscientisa ariba dje, cu ta haci un impacto ariba e hoben cu e ta keda corda y comprende mas miho loke ta abuso di droga.

Red Box

FADA a laga na cada scol e famoso 'red box' cu ta yena di informacion ariba e problemanan cu abuso di droga ta trece cun'e, eyden tin materialnan cu maestronan por uza ariba un manera creativo pa splica e muchanan tocante efectonan di adiccion. FADA a haya ayudo di comercio pa por a logra duna cada scol na Aruba un 'red box' y den futuro lo kier pa cada klas haya un caha asina, pa tur aña e studiante por keda haya educacion ariba e tema na su mes nivel.

Preocupacionnan di FADA

Na Aruba bebemento di alcohol bou di nos hobennan ta alarmante, y e pretexto cu e ta parti di nos cultura no ta yuda e causa tampoco. FADA a constata den nan charlanan na scolnan cu ta di chikito tin muchanan ta purba alcohol bou di supervision di nan mes mayornan. Mas ainda na Aruba no tin control estricto tampoco ariba supermercadonan, ni barnan cu ta bende alcohol na menornan di edad, ni tampoco mayornan cu ta laga nan menornan di edad cumpra alcohol pa nan den e establecimentonan aki. Y mescos ta conta pa sigaria tambe. FADA ta preocupa tambe cu e abuso di marihuana cu tin bou di nos hobennan di un edad hopi jong, y nan tin indicacion cu esaki a crece e ultimo tempo aki.

Puntonan di atencion pa Parlamento

Nos bishita na FADA no tabata solamente pa felicita FADA cu e siman di locura cu ta un exito, pero tambe pa haya for di nan cu ta den e trabou tur dia, cua ta e puntonan di atencion cu FADA kier pa haya prioridad. Parlamento ta hopi preocupa pa mira cu ariba e ramo di adiccion e atencion tabata limita, y cu ta danki na Social Crisis Plan cu a logra concretisa algun proyectonan na bienestar di e ramo aki. Parlamento lo kier sigui insisti pa cu e atencion y ayudo pa e fundacion aki y otronan den e ramo crece, pero tambe pa por tin e siguransa ariba continuacion di proyectonan cu ta exitoso.

E proyecto 'Paga Tino' ta un bon ehempel di esaki, pa falta di cooperacion necesario di otro departamentonan, e personal cu ta haya training no por a caba cu e trainingnan pa motibo cu nan departamento no a duna dia liber pa por atende esakinan. Tambe FADA kier mira un miho control ariba barnan supermercadonan cu ta bende alcohol y esunnan cu ta bebe y stuur. Esunnan cu ta core bou di influencia, no solamente tin di kita nan rijbewijs sino tambe haya un multa halto y dianan preso. Un punto cu tambe ta importante ta pa conscientisa propietario di e barnan cu nan mester actua mas responsabel y stop di sirbi un cliente bebida alcoholico ora un e ta burachi.

Conclusion

E team di FADA no ta para keto den nan trabou, nan pasion ta pa preveni cu nos ciudadanonan sufri bou di cualkier adiccion. Pa november FADA lo ta estrenanando un serie di videonan di conscientisacion cu lo causa un impacto grandi bou di nos comunidad y ta pidi Aruba completo pa keda pendiente pa esakinan. Fraccion di MEP a keda satisfecho cu e bishita na FADA y ta uni tambe na e causa pa un Aruba liber di droga, Parlamentario Tevreden a termina bisando.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

Nos Prome Minister Evelyn Wever-Croes trahando duro pa crea actividadnan economico den RDA

Den siman nos por a mira nos Prome Minister Evelyn Wever-Croes den un reunion na bestuurskantoor cu Sr. Greenberg Consul di Merca. Esaki ta muestra di e seriedad di e stapnan cu nos Minister President a tuma pa locual ta busca tur manera pa crea actividadnan economico den RDA, unda cu a scoge dos caminda unda cu uno lo mester en camina e proceso pa busca un posibel operador pa e refinaderia y sigur aki teniendo cuenta cu exigencianan y reglanan di medio ambiente.

Y banda di esaki a en camina un di dos caminda simultaneo unda cu a busca un industria nobo cu lo por crea cupo di trabao y tambe entrada equivalante na un industria petrolero unda cu e industria aki tambe mester tene cuenta cu exigencianan y reglanan internacional di medio ambiente.

Nos ta riba un bon caminda
Pueblo por a wak na un manera transparente con RDA a atende cu e procesonan di busca alternativa pa crea industrianan riba tereno di refinaderia. Den esaki na e momentonan aki RDA ta basta avansa y sigur e bishita di Sr. Greenberg tin di haber tambe cu interes di companianan Mericano pa establece nan mes na Aruba. Esaki sigur ta un grato noticia pero tambe e ta duna un garantia cu en berdad nos por logra haya partnernan confiabel y no aventureronan politico cu nos a conoce den e acuerdo di CITGO.

Pueblo lo por habri aña cu hopi speransa pa 2021
Ora bo ta obra na un manera corecto cosnan positivo lo bin. Maske cu hopi ta desea e gobierno aki malo pero realidad lo bati na porta cu ta e gobierno aki cu a bin hay'e den un mega debe di Mike Eman y riba dje a hay'e cu crisis immigratorio di Venezuela, crisis di Covid , ta e gobierno aki ta esun cu lo percura pa crea actividadnan economico y cu lo yuda pa Aruba por restart un biaha mas na un manera sostenibel y duradero. Y den esaki e desaroyo industrial na RDA ta di vital importancia banda di esaki tambe Aruba lo conoce diferente otro actividad economico riba nivel di agricultura y pesca.

Sin lubida cu Minister Dangui Oduber y Xiomara Maduro ta trahando pa keda cla cu Merca pa banconan por habri cuenta p'asina nos por keda cla cu parti di cultivo di Cannabis medicinal,cu banda di e actividadnan industrial den RDA, hunto tur esakinan lo percura pa ingresonan fuerte pa Aruba, lo crea cupo di trabao y sigur lo yuda stimula mas actividadnan economico pa nos dushi isla Aruba.



BISTA POLITICO

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

Mester aplica reglanan manera ta stipula den Reglamento di Ordo di Parlamento

A ser demostra claramente cu desde Status Aparte pa awe den parlamento tin hopi practica di e reglamento di ordo cu ta ser mal aplica. A yega ora pa percura cu esakinan ta ser haci corectamente y den e prome reunion cu lo ser yama tin di cuminsa practica esakinan. Sigur den bista cu parlamentario no por cumpli cu un acuerdo conforme articulo 83 inciso 2 di reglamento di ordo ta haci cu debi cu su aplicacion ta contradictorio cu nos constitucion pa awo en adelante esaki no mester ser teni mas den consideracion.

Articulo 83 inciso 2
Esaki ta duna e autorisacion si tur miembro di parlamento, pues si tur 21 miembro bay di acuerdo por desvia di reglamento di ordo y sigur den bista di polemica riba e aspecto di quorum ta haci cu pa tene beraadslaging conforme nos constitucion bo mester quorum. Na manera cu awo ta e caso, unda tur hende ta para cu den tur fase di e reunion mester tin quorum segun nos constitucion, esaki tambe ta conta pa beraadslaging.

Desde maart nos ta aplicando algo cu ta contra ley unda cu sin quorum a tene beraadslaging y cu segun constitucion mescos cu votacion mester di quorum. Nos no por tin dos diferente interpretacion di quorum of ora ta cumbini so uno ta aplicabel y e otro no? E reunionnan y leynan y mocionnan aplica di maart pa awe ta ilegal tambe?

Sigur parlamento honrando e interpretacion di cu quorum mester ta den tur fase di un reunion publico hamas por aplica articulo 83 inciso 2 pa desvia cu por tene beraadslaging sin quorum, paso si ta consecuente y cumpli cabalmente cu nos constitucion manera awo tur hende kier colga na esaki e parti ki tampoco mag di ser aplica sin quorum.

Quorum
Pregunta cardinal ta kendenan tin di percura pa quorum? Segun mal practica di pasado ta e parlamentarionan di gobierno tin di percura pa quorum,mientras cu nos reglamento di ordo ta papia bon cla cu ta miembronan di parlamento tin di percura pa quorum y unda cu parlamento di Aruba ta consisti di 21 miembro, cu ta ser paga igual cu placa di pueblo , den nan 21 tin di percura pa nunca un reunion por para, pa motibo cu nan 21 hunto ta forma e instituto parlamento, of ora di bay den avion yen yen IPKO como un ehempel: E parlamentarionan ta bay riba titulo personal of como miembro di Parlamento di Aruba?

Falta di respet
Na momento cu un parlamentario falta respet pa e presidente of cualkier otro miembro y e mester ser saca di sala, y unda mester baha cu man pisa manera e reglamento di ordo mes ta bisa unda pa e infraccion ami mester duna e parlamentario toegang ontzegging pa 7 dia. Pues aki ta unda cu no mester acepta nada mas di niun parlamentario y cuminsa pone ordo a base di regla.

Transparencia na pueblo di parti parlamento
Pueblo mester sa ken ta bin trabao y ken no y kendenan a percura pa no tin quorum. Den esaki presidente di parlamento mester hunga un rol hopi importante. Den esaki mester percura pa cuminsa na ora.

Si no tin e cantidad di persona riba e lista pa por cuminsa na ora, ni e cantidad di hende den sala pa tin quorum, presidente tin di pone na un manera digital riba pantaya e nombernan di esunnan presente y esunnan cu no ta presente y mescos si e reunion para pa motibo di falta di quorum mester pone riba plataforma digital riba pantaya ken nan t'ey y kendenan no t'ey.

Asina pueblo sa tambe ken ta presente y ken ta cobra placa y no tin ni e decencia pa percura pa quorum pa e placa cu nan ta gana y sigur hasta e pensioen cu tin ta acumula mientras nunca tabata ambtenaar y cu despues di 4 aña tin derecho riba pensioen pero ta abo pueblo tin di paga pa nan mientras ni respet nan ta duna pueblo di bin trabao.



Votacion
Votacion tambe tin su procedura y sigur pa 34 aña ta ser mal aplica y awo mester corigi esaki. Na momento cu ta bay na votacion ta di importancia lesa e lista di parlamentarionan cu a firma y bisa di biaha a base di esunnan cu a firma, cuanto ta e cantidad di voto cu mester pa un ley of mocion por ser aproba. Despues di esaki ta bay wak si tin minimo 11 hende den sala y ta menciona nomber di esunnan presente y tambe nomber di esunnan cu no ta presente pa pueblo wak ken ta bin trabao of ken a gaña bin trabao firma y bay cas.

Despues cu a confirma cu tin quorum ta bay na pidi si tin necesidad di hoofdelijke stemming. Si no tin necesidad e ley of mocion ta pasa directamente. Si tin necesidad di hoofdelijke stemming esaki no ta bay mas pa ken ta lanta man y pidi beurt, pero ta bay a base di e secuencia cu ta ser saca pa medio di lot. Y e parlamentario cu ta na beurt ta duna su stemmotivering y mester vota di biaha pa tur mocion of ley. Pues unabes bo beurt yega bo duna bo stemmotivering y bo votacion pro of contra riba tur mocion of e ley ta mara na esaki.

Pues bo no por duna stemmotivering y despues sali na careda bay y grita cu no tin quorum. Si bo no kier vota bo no ta drenta den sala, paso unabes bo duna bo stemmotivering bo mester vota pro of contra paso den ley no ta para niun caminda duna stemmotivering y sali bula di bentana cay pafo. Paso si kier papia di democracia tur hende tin derecho di vota y un grupo of un individuo no por stroba derecho di otronan paso esey nos ta yama dictadura.

Pues mi ta urgi pa e prome reunion cu ta bin Presidente di Parlamento aplica e reglanan cu pa 34 aña no a ser aplica corectamente y sigur tambe mi kier pa pueblo cu ta paga nos salario y no obstante cua partido bo ta sostene, hamas no por aproba cu parlamentarionan ta cobra y no ta bin trabao y no ta percura pa tin quorum cu ta stroba procesonan democratico. Si nos di Aruba ta critico riba esaki nos mester ta mas critico ainda y sigur cuminsa exigi pa parlamentarionan cumpli cu nan deber y e ora nos por bisa cu por spera cambio.

Seis di diesdos sector a registra aumento di prijs na september



SEPTEMBER 2020

CPI (BASE JUN 2019 = 100)

Indice	↑	100.91
Luna actual	↑	0.2
Acumula	↓	-0.7
Tasa anual	↑	0.9
Promedio anual	↑	2.7
Bienes	↑	0.4
Servicionan	↑	0.03

CPIC

CPIC	↑	4.4
Energia	↓	-6.5
Cuminda	↑	5.6

BESTAANSMINIMUM na AFL.

1 adulto	↑	2,379
2 adulto +2 mucha	↑	4,996

CPIC: CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda.

Energia: Electricidad, awa, gasolin y diesel.

BESTAANSMINIMUM: E nivel minimo di entrada cual ta wordo percibi cu ta necesario pa logra mantene un nivel di bida adecuado.

Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di September 2020.

Indice di Prijs di Consumo pa luna di September 2020

E CPI pa luna di September 2020 ta 100.91, loke ta representa un subida di 0.2% compara cu e indice di Augustus 2020 (100.66) y acumulando un caida di 0.7% te cu na September di e aña aki.

E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) lunanan (September 2019 te cu September 2020) ta 0.9%, un caida di 3.5 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (4.4%).

E promedio anual di e tasa di inflacion pa e periodo di September 2019 te cu September 2020 ta 2.7%, un caida di 1.4 ppt compara cu e 4.1% registra den e periodo di September 2018 te cu September 2019.

Durante e luna aki, seis (6) di e diesdos (12) sectornan a registra subida di prijs. E subidanan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di "Vivienda" (0.8%), "Paña y sapato" (4.0%) y "Transporte" (0.6%), causando un efecto di 0.21, 0.08 y 0.08 ppt, respectivamente. E subidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.10 ppt riba e CPI di September 2020.

E subidanan aki a wordo contraresta parcialmente door di caida den e indice di e sector di "Mobilario" (-1.4) cu a contribui cu un efecto di -0.09 ppt riba e CPI di September 2020. E caidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di -0.06 ppt riba e CPI di September 2020.

E subida den e sector di "Vivienda" a wordo causa door di principalmente un subida di 4.2% den e categoria "Mantencion y reparacion di vivienda", causando un efecto di 0.20 ppt. E subida den e sector di "Paña y sapato" a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria "Paña" (4.5%), causando un efecto di 0.08 ppt. E subida den e sector di "Transporte" a wordo causa door di un subida di 1.1% den e categoria "Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal", causando un efecto di 0.08 ppt.

E caida den e sector di "Mobilario" a wordo causa principalmente door di un caida den e categoria "Aparato pa uso domestico" (-9.7%), causando un efecto di -0.12 ppt.

Canasta di consumo

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu Augustus 2020, 34.5% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 0.92 ppt, mientras cu 29.1% ta mustra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.68 ppt y pa e restante 36.4% no tawata tin cambio den prijs. Prijsnan di bienes a subi cu 0.4% y a causa un efecto di 0.23 ppt. Prijsnan di servicionan a conoce un subida leve di 0.03% y a causa un efecto di 0.01 ppt riba CPI di September 2020.

Core inflation

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na September 2020 un subida di 4.4%. E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel a registra un caida di -6.5%. E indice di cuminda a registra un subida di 5.6%.

Bestaansminimum

E bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) na September 2020 ta Afl. 4,996, un subida di Afl. 4 compara cu September 2019 (Afl. 4.992). E bestaansminimum pa un hogar di un (1) adulto ta Afl. 2,379, un subida di Afl. 2 compara cu September 2019 (Afl. 2.377).

Tabel 2 Cambio di porcentahe pa sector

Sector	Peso	Efecto Aug - Sep	Cambio di porcentahe: Luna actual Aug - Sep	Acumula Dec - Sep	Tasa anual Sep 19 - Sep 20	Promedio anual Sep 19 - Sep 20
CPI	**10,000.0**	**0.25**	**0.2**	**-0.7**	**0.9**	**2.7**
01. Cuminda y bebida no-alcoholica	1,125.3	-0.05	-0.3	1.4	0.3	5.5
02. Bebida alcoholica y productonan di tabaco	81.9	0.00	-0.2	1.2	1.2	6.8
03. Paña y sapato	625.9	0.08	4.0	-8.2	-5.0	1.2
04. Vivienda	2,553.3	0.21	0.8	-1.2	-0.9	-0.8
05. Mobilario	741.3	-0.09	-1.4	-5.2	-5.4	0.3
06. Salud	235.8	0.06	3.1	6.2	4.9	0.9
07. Transporte	1,815.4	0.08	0.6	-3.6	-0.6	-1.0
08. Comunicacion	706.3	0.00	-0.03	-0.02	-0.05	1.1
09. Recreacion y cultura	891.2	-0.07	-0.7	2.4	17.6	20.2
10. Educacion	83.0	0.00	0.0	0.2	0.2	0.1
11. Restaurant y hotel	373.7	0.01	0.1	-0.4	1.9	3.0
12. Restante bienes y servicio	767.0	0.04	0.3	-0.2	-0.1	1.2

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 1 Resumen cambio di porcentahe di e CPI

	Sep-19	Oct-19	Nov-19	Dec-19	Jan-20	Feb-20	Mar-20	Apr-20	Mei-19	Jun-20	Jul-20	Aug-20	Sep-20
Indice	100.00	100.49	100.53	101.66	101.56	101.73	101.43	100.69	99.96	99.75	100.10	100.66	100.91
Luna actual	0.2	0.5	0.0	1.13	-0.1	0.2	-0.3	-0.7	-0.7	-0.2	0.4	0.6	0.2
Acumula	3.4	3.9	4.0	5.2	-0.1	0.1	-0.2	-1.0	-1.7	-1.9	-1.5	-1.0	-0.7
Tasa anual	4.4	5.0	4.8	5.2	5.5	5.2	3.5	1.9	0.8	-0.3	0.04	0.9	0.9
Promedio anual	4.1	4.2	4.2	4.3	4.4	4.6	4.6	4.4	4.1	3.6	3.3	3.0	2.7
Bienes	0.1	0.0	-0.4	0.6	0.0	-0.5	-0.5	-1.3	-1.2	-0.4	0.8	1.1	0.4
Servicionan	0.4	1.2	0.7	1.9	-0.2	1.1	0.0	0.1	-0.1	0.0	-0.24	-0.17	0.03
CPIC	3.0	3.2	3.4	3.5	3.8	4.1	4.3	4.3	4.4	4.3	4.3	4.4	4.4
Energia	0.8	0.3	-0.2	-0.3	-0.5	-0.7	-1.2	-2.1	-3.4	-4.4	-5.1	-5.9	-6.5
Cuminda	13.1	13.5	13.5	13.2	13.0	13.3	12.7	12.1	10.9	9.5	8.2	6.8	5.6
1 adulto	2,377	2,382	2,375	2,387	2,393	2,395	2,385	2,382	2,366	2,366	2,362	2,371	2,379
2 adulto +2 mucha	4,992	5,002	4,987	5,013	5,026	5,030	5,009	5,002	4,968	4,969	4,960	4,979	4,996

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Clientenan mester yena persoonsnummer correcto den aplicacion di permiso

DIMAS ta ricibiendo un cantidad di peticionnan cu no ta cumpli cu tur e rekisitonan pa nan por wordo procesa debidamente.

Entre e rekisitonan cu ta importante pa e cliente tene cuenta cune ta:
Yena e persoonsnummer (di impuesto) correcto di e garante.
Entrega tur documentonan cu ta necesario pa e peticion segun e checklist.
Yena number di telefon y email adres personal di cliente completo y correcto.

Nos kier para keto un rato riba e hecho cu si un cliente no yena e informacion ariba menciona corecto y completo esaki lo tin consecuencia negativo pa cu e peticion di permiso.

Yenamento di persoonsnummer correcto di e garante ta hopi importante.
Si Departamento di Impuesto NO por valida e entrada di e garante esaki lo tin consecuencia negativo pa e peticion di permiso. E permiso lo wordo nenga den e caso aki.

Den caso cu e peticion ta incompleto e cliente lo ricibi un email indicando cu e peticion ta incompleto y e cliente lo tin di traha un cita nobo pa e por entrega su peticion un biaha mas.

Na momento cu un cliente no yena su number di telefon of emailadres personal, DIMAS lo no por tuma contacto cu e cliente si falta of mester manda un documento pa e cliente

DIMAS ta pidi su clientenan pa nan traha un cita via di e sistema di afspraak riba e website di www.dimasaruba.aw unicamente na momento cu nan tin tur documento y datonan den nan poder cu ta necesario pa DIMAS por haci un debido evaluacion di e peticion.









Our dear friend, ***William Joseph Miskiw (Bill)*** passed away October 19th 2020

Bill began visiting Aruba with his parents in the early 90's. He was a young man and fell in love with Aruba so much, that he choose to make Aruba his permanent home for the past 15 years.

Bill was a true ambassador for Aruba

"You will be greatly missed by all who knew you"

Bill rest in peace with your loved ones, you will be always in our hearts.

Sincerely your dearest and closest friends

Rudy and Amelia Koolman & family
Sandra Ospina Carson & family
Alexandra Ospina Suarez & family
Oscar Wernet and Greta & family





Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di djE mi salbacion ta bini

Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Louis Ismael Maduro
Cariosamente yama Elo
***25-08-1946 - 20-10-2020**

Na nomber di su:

Mama: †Felicita "Chichita" Maduro Angela
Tata: †Reginaldo "Dudu" Maduro
Mama di criansa: †Adela Werleman Angela

Yiunan: Edalinda "Linda" y Victor Winklaar Maduro
Piëro Maduro y Alexandria Curiel

Manera yiunan: Jacqueline Anthony & famia
Monrick Stamper & famia
Dayron Stamper & famia

Nieto y nietanan:
Vickmar Winklaar y Micheline Mathurin
Ismar Winklaar y Damaris Fernandez
Ginealley Maduro
Giandra & famia
Keith Stamper

Manera nietonan:
Cheryl y Juni Fleming ANthony & yiunan
Jadira Anthony & yiunan na Bonaire

Bisanieto y bisanietanan: Denley Winklaar
Ivan Mitchell Maduro
Drake Verschuur
Keithien Stamper
Keithsean y Kayden Stamper

Mama di su yiunan: Betty Anthony

Mama di su bisanietonan:
Marion Werleman y Michelle Maduro

Rumanan:
†Rufina y †Fritsz Maduro Werleman
†Raul y Ritzma Werleman Wever
Efrain "Vachi" Werleman y Catharina Koolman
†Angel y Alcira Werleman Arciria
Rica Werleman y Edwin Rosel
Maria Werleman y Silvio "Buchi" Vrolijk
Rudolf y Trina Werleman Geerman
Juani Werleman & yiu na Hulanda

Tanta y omonan, subrino y subrinan, sobresubrino y sobresubrinanan, primo y primanan, acto primo y acto primanan, swa y cuñanan, su grupo di Magdalena 60 plussers

Amigonan di cas: Pablo Erasmus & señora,
Rudy Angela, Boeboe,
Theresa Carmichael, Henry Amaya y Yolanda,
Lucia y Jachi Maduro.

Amigonan di Domino y Softball
Y demas amigonan cu ta hopi pa menciona

Demas famia: Maduro, Angela, Winklaar, Werleman, Koolman, Curiel, de Cuba, Anthony, Wever, Geerman, Rosel, Van Assen, Croes, Fernandez, Tromp, Vrolijk, Vries, Oduber, Thiel, Verschuur, Matos, Mathurin, Stamper, Hoevertsz, Dirksen, Ridderstap, Noguera, Arciria, Lobrecht, Strijdhaftig, Garrido, Refunjol, Fleming, Boekhoudt, Kelly, Figaroa, Willems, Ras, Dijkhoff & Rafini

Kier a invita tur amigo bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 4 di november 2020 pa 3:30 di atardi na Pray Funeral Home sigi pa cremacion den seno familiar, e restonan mortal di nos "Elo" stima lo ta reposa for di 2or di atardi den Pray Funeral Home na San Nicolaas.

Nos ta lamenta cu si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar y conocir

Despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
Bari di hero cu tapa Afl.5
Tel. 582 7800

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece haci cas limpi.
por yama Liliana
Tel: 563 1180

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta busca
trabou di haci cas limpi,
cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
Spiel banda robes, di chofer,
pa auto Nissan Tiida
Hatchback
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
un Apartment di 1 kamber,
meubla Awg.1.200 inclui Cable,
Internet, Gas. Exclui coriente/
awa. Entrada priva cu parking
na Wayaca Residence
Yama Ashna
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

TA BENDE
Mi CD tey kumpra lo kumpre!!!
Diez florin na Dragon CD
& Electronics San Nicolas y
Gatomatou de Ghetto
Album Rated

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a
tapicería de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo razo,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR
un habitacion en Playa semi
muebla, privado. Incluye agua,
corriente, cable. No hay airco
Fls. 475 Dep. Fls.200
Tel.747 8169

TA BENDE
muebles, mata,
hopi articulo di cas
Tel.741 8637

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente te hopi nubla cu un posibel awasero den marduga y mañan: parcialmente te hopi nubla cu chens
Pa un awasero local

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 25 grado Celsius

Bahada di solo : 6:13 p.m
Subida di solo : 6:33 a.m.

Biento:
Modera for di direccion oost te zuidoost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia of den awasero basta fuerte te fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Humedad abundante den area ta mantene e chensnan pa formacion di nubia faborabel. Temporalmente mas nubia lo pasa riba region local y produci algun awasero local cu chens pa lamper cu strena durante proximo 24 ora. Localmente awasero lo por ta modera te fuerte y causa molester na cierto localidadnan.



Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama leve te modera na parti zuid y modera na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 Ora. Olanan lo ta for di noordoost entre 4 pa 7 pia na partinan oost te noordwest.

EMERGENCIA	
911	
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 10/30/2020



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	194.26	194.98	195.78
GBP	2.24	2.29	2.35
JPY	168.97	170.52	172.23
EUR	205.99	207.88	209.96
DKK	26.93	27.65	28.45
NOK	17.69	18.41	19.21
SEK	19.02	19.74	20.54

For amounts up to Afl. 100,000

Clientenan mester yena persoonsnummer correcto den aplicacion di permiso



DIMAS ta ricibiendo un cantidad di peticionnan cu no ta cumpli cu tur e rekisitonan pa nan por wordo procesa debidamente. Entre e rekisitonan cu ta importante pa e cliente tene cuenta cun'e ta:

Yena e persoonsnummer (di impuesto) corecto di e garante. Entrega tur documentonan cu ta necesario pa e peticion segun e checklist.

Yena number di telefon y e-mail adres personal di cliente completo y corecto.
Nos kier para keto un rato riba e hecho cu si un cliente no yena e informacion ariba menciona corecto y completo esaki lo tin consecuencia negativo pa cu e peticion di permiso.
Yenamento di persoonsnummer corecto di e garante ta hopi importante.
Si Departamento di Impuesto NO por valida e entrada di e garante esaki lo tin consecuencia negativo pa e peticion di permiso. E permiso lo wordo nenga den e caso aki.
Den caso cu e peticion ta incompleto e cliente lo ricibi un e-mail indicando cu e peticion ta incompleto y e cliente lo tin di traha un cita nobo pa e por entrega su peticion un biaha mas. Na momento cu un cliente no yena su number di telefon of emailadres personal, DIMAS lo no por tuma contacto cu e cliente si falta of mester manda un documento pa e cliente
DIMAS ta pidi su clientenan pa nan traha un cita via di e sistema di afspraak riba e website di www.dimasaruba.aw unicamente na momento cu nan tin tur documento y datonan den nan poder cu ta necesario pa DIMAS por haci un debido evaluacion di e peticion.

Resultado Sorteo
oct. 31 y nov. 1, 2020

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio	
DIARIO	1258	0294	5476	oct 31
	4509	3363	4789	nov 1
KORSOU	9208	1573	5749	oct 31
	1749	4515	3668	nov 1
SUPER4	4405			oct 31
	4903			nov 1
STO. DOMINGO	8647	3869	9014	nov 1
CATOCHI – LOTTO CATOCHI	1386	9731	3688	
WEGA ANOCHI	4388	0579	6698	
DIADOMINGO	8342	9637	2656	
BIG 4 – BIG4	7078			
WEGA ANOCHI	2000			
DIADOMINGO	6082			
1OFF – 1 OFF	8740			
WEGA ANOCHI	1160			
DIADOMINGO	5649			
ZODIAC – ZODIAC	1892	PISCIS		
WEGA ANOCHI	1150	AQUARIO		
DIADOMINGO	3183	SCORPIO		
LOTTO DI DIA – LOTTO DI DIA	10-11-16-19-25		6x match4 158x Afl.8	
DIADOMINGO	04-05-09-14-16			
	Afl. 76,000			
LOTTO 5 – LOTTO 5	05-13-22-27-28		Joker: 07	Letter: E
	Afl. 280,000		5x match4, 167 Afl.12	

LOTTO Cambiando bida...

Dia di Tur Defunto den parokia di Noord



Den cuadro di Dia di Tur Defunto pastor Santiago y Comision Santana Noord ta invita tur parokiano pa bin resa un Rosario pa descanso di alma di nos defuntonan stima.

E Rosario ta wordo resa na e graf kapel den santana di Noord dialuna 2 di November proximo pa 5:45 'or di atardi. Lo tene cuenta cu e distancia social. Tur participante ta ser pidi pa bin cu un tapaboca bisti.

Despues di Rosario ta sigui un Santo sacrificio di misa den misa Santa Anna na Noord pa 6:30 'or di anochi.

Famianan cu tin kelder of graf den santana ta ser pidi pa pasa y haci e areglonan necesario na e kelder of graf. Pa cualkier pregunta por yama Comision Santana Noord na telefon 594 9687.
Den weekend desde diadomingo 1 di november te cu diamars 3 di november lo tin oportunidad pa cende un bela den e graf kapel den santana Noord pa descanso di alma di tur defunto.
Alabes Comision di Santana Noord ta informa famianan cu tin urna di un defunto na cas cu nan por pasa pa registra esaki y dicidi den cual kelder esaki lo wordo poni pa reposa.

Testigonan di Jehova Ta Cuminsa cu un Campaña Mundial

Durante november 2020, testigonan di Jehova rond mundo lo distribui e edicion di e revista Toren di Vigilancia cu e tema "Kico e Reino di Dios Ta?" E contesta pa e pregunta ey a lanta interes di hende di diferente creencia pa siglonan. Testigonan di Jehova lo distribui e revista na publico en general, doñonan di negoshi, oficialnan di gobierno y tambe na oficialnan di corte. Durante e campaña lo sigui tur e protocolnan di salud cu ta na vigor. Esaki ta encera distribui e revista y haci bishita via medionan electronico.

Hopi hende ta haci oracion pa e Reino di Dios bin. Pero hopi biaha nan ta puntra nan mes kico e Reino ey ta, ki ora e lo bin y kico e lo haci. E revista aki ta splica con pa haya contesta pa e preguntanan ey den Bijbel. Nos tin confiansa cu e promesanan di Bijbel tocante e Reino di Dios lo duna lectornan consuelo y speransa pa un mundo caminda lo no tin dolor ni sufrimento.

Gezaghebber Edison Rijna a duna un speech nacional riba situacion di COVID 19 na Boneiro

Nos tur sa cu islanan ABC ta hopi pega na otro y tin hopi persona cu ta bishita e islanan aki hopi. Sinembargo e situacion di COVID 19 no tabata uno facil pa hopi pais , pero tampoco pa e islanan ABC. Gezaghebber di Boneiro a duna un speech nacional

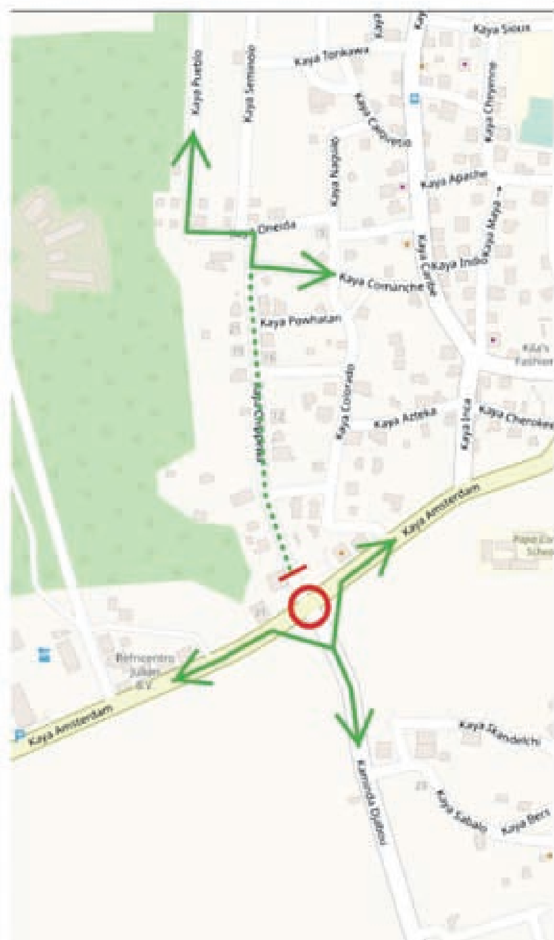
Despues di basta grito lo cuminsa drecha caya Amsterdam y caya Chippewa awe mes

Na Boneiro tin basta discucion riba careteranan cu mester keda drecha. Prinsipalmente cu den e temporada aki cu awa ta yobe e gritonan ta mas grandi ainda. Sinembargo esaki ta un pregupacion pa e gobierno di Boneiro tambe.

Ta trahando duro pa asina por haci lo maximo pa e camindanan keda drecha , pero e placa tambe ta hunga un rol den e caso aki. Awor por bisa cu e prome pasonan a cuminsa den caya Amsterdam pa e comienso di mehoracion di varios caya na Boneiro.

Na Boneiro e automobilistanan tin cu tene cuenta cu desde dialuna 2 di november awor trabounan ta cuminsa na e crusada di Caya Amsterdam, Caminda di abao y Kaya Chippewa. Lo cera e crusada parcial pa trafico. Ta desvia e trafico riba Kaya Amsterdam y Caminda Di abao riba camindanan temporal. Ta construi e camindanan aki banda di e sitio cu ta traha.

Ta cera Caya Chippewa pa trafico, solamente esunnan cu mester ta eynan por haci uzo di e caya. Esaki lo bira un alivio pa e chauffeurnan cu tin basta tempo ta angela pa por drecha e caminda manera mester ta y no keda lapi lapi manera tabata haci pa varios aña. Segun gobierno di Boneiro esaki ta un comienso di tur e otro caminda nan cu lo cuminsa atende cu ne.





unda cu a anuncia y a cabia hopi regla. **E speech ta cuminsa di e manera aki : Awe lo mi papia di peticion pa bai bek na codigo geel, e ordenansa di emergencia nobo cu a drenta na vigor 28 di october y e exigencianan pa bini Boneiro. Lo mi cuminsa cu e situacion tocante casonan di Covid-19.**

Despues cu a pasa algun dia cu no a registra niun caso positivo, a bini tres caso nobo acerca e siman aki. Awe por anuncia cu cuater persona a recupera. Nos tin cu keda bij pa evita cu e virus ta bolbe plama na Boneiro.

Ta bay bini mas pasahero for di Corsou y Hulanda. Door di esaki e chens pa contaminacion for di afo ta crece. Pa esey tin cu mantene cierto medidanan. Pa e chens pa hende local pega keda chikito. Esaki por solamente si nos limita nos contactonan cu otro. P'esei ta miho y ta recomenda, pa traha for di cas. Eventonan grandi pa publico, na unda hende por pega otro, ainda no ta permiti. Encuentronan priva cu un maximo di 10 persona presente ta permiti.

Di otro banda entre otro gym nan a habri atrobe. Nan tin cu tene nan mes na e reglanan cu a pone pa nan. Mi ta haci un yamada na specialmente e comerciantenan cu si por habri, pa nan keda tene nan mes na e reglanan manera a indica den e ordenansa. Tene cuenta ku e cantidad di cliente den e negoshi y no desvia for di e ora cu tin cu cera. Aworaki tur horeca, entre otro restaurant y casino, tin cu cera 10'or di anochi. Caminda no por mantene 1.5 meter distancia ta conseha pa bisti un tapa boca. Si e cifra di persona infecta keda abou nos por bay aki dos siman bek na orarionan mas amplio pa ta habri.

Mi kier bini bek riba condicionnan pa bini Boneiro. Awor a bira mas facil pa bini Boneiro. Pasaheronan for di Corsou, Canada y Hulanda (es decir Europa) ta bon bini. Tur hende cu kier bini Boneiro por yega for di un di e tres paisnan aki. Cu ta for di e tres paisnan aki so por bini Boneiro ta pa regula e cantidad di pasaheronan cu ta drenta. A traha afspraak cu e companianan di aviacion tocante esaki. Pasaheronan tin cu mustra cu nan a haci e PCR test na un di e tres paisnan di origen y cu esaki su resultado tabata negativo. E pasaheronan mester a haci e test mas tarda 72 ora prome nan subi avion cu ta hiba nan Boneiro. Sino e pasahero tin cu bay den cuarentena obligatorio pa 14 dia. Ta haci un excepcion solamente pa esunnan di Boneiro cu tin cu bula bay Corsou y bini bek riba mesun dia pa motibo di por ehempel negoshi, entiero of casamento. Sí, nan tin cu pidi exsonoracion na repat@bonairegov.com. Bishitantenan for di Corsou cu ta bini Boneiro mester presenta un resultado negativo di un PCR test. Paga tino: biahamento tin su riesgo cune. Ta abo ta carga e riesgo financiero si bo keda contagia den exterior i test positivo.

Al final lo mi kier menciona e peticion pa bay codigo geel bek. Algun siman pasa a pidi Hulanda pa bay codigo oraño pa proteha salubridad publico di Boneiro. E codigo oraño aki kier men cu ta desconseha pa bini Boneiro.. Awor cu e cantidad di casonan di Covid-19 a baha drastico a pidi Hulanda siman pasa diamars pa bay bek codigo geel. Te cu aworaki nos no a haña contesta for di Den Haag. E motibo cu e contesta riba nos peticion ta dura asina largo, ta paso Hulanda kier bini cu un conseho pa henter Reino. Pa haña tur hende riba mesun liña ta tuma mas tempo cu a spera. Ta papia tur dia cu Den Haag paso nos kier un contesta y aclaracion mas lihe cu ta posibel. Turismo con cu bay bini ta e pilar mas importante di nos economia. Ta dura mas tanto cu nos a kere p'esei ta papiando cu e sector turistico. Ta wak posibilidad pa otro pais como alternativa pa Hulanda y asina ey tog haña turista bini nos isla. Pronto lo mi tin mas informacion tocante esaki.

Por ultimo. Nos a logra di baha e cantidad di persona cu local a pega cu e virus di corona hopi lihe. P'esei keda haci manera bo a haci e ultimo simannan. Mantene bo mes na e reglanan di higiena. Come cuminda saludabel, drumi suficiente y keda den movecion pa asina ey hisa bo resistencia. Proteha bo mes y esunnan rondo di bo.

BONDIA ARUBA

Rhuggenaath positivo tocante acercamento cu Maduro

(CuracaoChronicle) – Prome minister di Corsou, Eugene Rhuggenaath a responde positivamente na declaracion di presidente Venezolano, Nicolas Maduro, cu e kier reforsa lasonan cu Corsou, Aruba y Bonaire. Rhuggenaath a yama esaki 'un señal positivo'.



E premier a indica cu Venezuela ta 'como famia, nos ta ruman', pero a enfatisa cu Venezuela a cera su fronteranan cu e paisnan en cuestion dos aña pasa. "Nos nunca a cera e frontera cu Venezuela", e prome minister a bisa.
Mientras tanto, prome minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes a reacciona mas modestamente. El a enfatisa den su contesta cu e ta na altura di e declaracion di Maduro. "Pero Aruba a cera su fronteranan cu Venezuela. Nos ta memey di un pandemia cu nos no lo habri back por lo pronto." Aruba a cera su fronteranan na mei aña pasa pa contraresta e fluho di Venezolanonan ilegal.
Maduro a bisa durante un conferencia di prensa diaranson ultimo cu el a duna instruccion na su personal pa re-establece lasonan cu e islanan den areanan di comunicacion, transporte, comercio y cultura.

Cft ta tene reunion digital cu Bonaire, St. Eustatius y Saba



(CuracaoChronicle) – E Colegio di Supervision Financiero di Bonaire, Sint Eustatius y Saba (Cft) a tene combersacionnan digital siman pasa cu e Conseho Ehecutivo di Bonaire y esun di Saba, y cu Comisionado di Gobierno di St. Eustatius. Como consecuencia di restriccionnan di biahe, e bishitanan regular na e islanan no por a tuma luga, igual cu na juni.

E topiconan trata a inclui e consecuencianan economico, financiero y social di e pandemia di coronavirus. Hulanda a pone compensacion disponibel pa e reduccion di entrada di e tres entidadnan publico.

Bonaire
Mester duna mas atencion na e ciclo di presupuesto y duna cuenta. No tin mehoracion den maneho financiero. Cft a urgi e Conseho Ehecutivo pa toch logra realisa esaki a termino corto y pa haci uso optimal di e recursonan financiero amplio y e capacidadnan oficial. Es mas, vacaturanan pa posicionnan clave den servicio civil mester wordo yena adecuadamente lo mas pronto posibel.
Cft un biaha mas a suplica pa mehoracion na e companianan propiedad di gobierno. E mehoracionnan aki ta trata gobernacion, maneho financiero y e preparacion na tempo di declaracionnan financiero, como tambe yena e vacaturanan riba e huntanan di supervision.
E draft di presupuesto pa Bonaire entrega pa aña 2021 ta balansa, en parti pa motibo di un retiro di 1.9 miyon dollar for di e reserva general cu tabatin e proposito ey. Cft a presenta su conseho riba e draft di presupuesto dia 12 di october ultimo.

Sint Eustatius
For di aña presupuestario 2021, Cft un biaha mas lo conseha riba e draft di presupuesto pa St. Eustatius. Den e reunion cu a tuma luga dia 27 di october ultimo, Comisionado di gobierno a notifica Cft riba e progreso logra den area financiero y tocante e puntonan di atencion principal pa futuro.

Saba
A tene discusionnan cu Saba tocante e problemanan cu Conseho Ehecutivo a haya den e proceso di balansa e presupuesto. En particular, e Conseho Ehecutivo a destaca e costo di operacion y mantencion di e facilidadnan publico construi cu Hulanda a paga den añanan recien. Draft di presupuesto 2021 di Saba a keda entrega na Cft pa conseho.

PvdA ta publica su manifesto y FvD ta revela candidato parlamentario

(DutchNews.nl) – Partido di Labor Hulandes (PvdA) a publica su manifesto pa eleccion general na maart 2021, bisando cu e crisis di coronavirus a 'expone e aumento di desigualdad'.

E partido, lidera pa Lodewijk Asscher, kier mira abolicion di e pagonan na riesgo propio den cuido di salud, y ta sostene e aumento den salario basico for di alrededor di 10 euro pa ora na 14 euro.
PvdA tambe kier mira creacion di centenares di miles di cupo di trabao nobo den sector publico, manera assistent di enseñansa y monitor di traimerdia. Lo kier mira companianan set up schemanan di comparti ganashi cu su forsa laboral, como tambe un programa masal di construi casnan nobo.
E PvdA, cu a gana apenas nuebe asiento den ultimo eleccion general, ta e partido mas recien pa revela publicamente su plannan pa eleccion, maske e voto ta mas cu cuatro luna leu ainda. Luna pasa, CDA a revela su manifiesto cu un enfoke riba representacion regional, y tanto partido liberal democrata D66 y e socialista SP tambe a publica nan plannan.
Mientras tanto, Partido di Pueblo pa Libertad y Democracia, VVD, tambe a indica cu sosten pa energia nuclear lo ta un parti mayor di su campaña.
Diasabra, Forum voor Democratie (FvD) di Thierry Baudet, cual ta perdiendo den encuestanan despues di un asociacion breve cu teoriconan di conspiracion di coronavirus, a inclui e chauffeur di e politico asesina Pim Fortuyn y e populista di Rotterdam, Joost Eerdmans den su lista top 10 di candidatonan parlamentario. Eerdmans tabata un parlamentario pa Lijst Pim Fortuyn prome cu e partido a collapse, y ta alcalde interino di Rotterdam desde 2014. El a haya posicion #4 riba e lista di e partido, haciendo e probabel cu e lo bolbe den Binnenhof despues di e voto na maart. Segun e encuestanan mas recien, FvD ta na caminda pa gana entre cinco y ocho asiento.
Wybren van Haga, kende a keda expulsa di VVD anteriormente e aña aki pa su negoshinan cu propiedadnan y a join FvD, ta number 8 riba e lista di e partido, mientras Hans Smolders, chauffeur di Fortuyn kende a bira politico na Brabant, ta na di 10 luga. E partido tambe a revela su slogan pa campaña 2021 – stem Nederland terug (vota back pa Hulanda).
Na e otro banda di e spectrum politico, Sylvana Simons, ex-presentador di television kende a bira politico, a entrega su asiento den conseho di ciudad di Amsterdam pa enfoca riba e campaña nacional. Partido di Simons, Bij1 tin como meta pa hiba 'e programa mas iskierdista, mas berde y mas inclusivo' den politica nacional despues di e voto na mei, el a bisa diasabra. Activista Quinsy Gario, un di e fundadonan di e movemento Kick Out Zwarte Piet, ta number dos riba e lista di partido Bij1.
Manera ampliamente spera, prome minister Mark Rutte a confirma cu e tin plan pa lidera e campaña derechista Liberal, cual probablemente lo dun'e su di cuatro termino como prome minister. E VVD, y Rutte den particular, a beneficia di e clima actual, cu e partido na caminda pa gana hasta 45 asiento, mas di dobel su rival mas cercano, e PVV di ultra derecha di Geert Wilders.

Texas high court denies GOP effort to reject Houston votes



(AP) — The Texas Supreme Court on Sunday denied a Republican-led petition to toss nearly 127,000 ballots cast at drive-thru voting places in the Houston area.

The state's all-Republican high court rejected the request from a state representative and two GOP candidates without explaining its decision. Their effort to have the Harris County ballots thrown out is still set to be taken up during an emergency hearing in federal court on Monday.
Conservative Texas activists have railed against expanded voting access in Harris County, where a record 1.4 million early votes have already been cast. The county is the nation's third largest and a crucial battleground in Texas, where President Donald Trump and Republicans are bracing for the closest election in decades on Tuesday.

U.S. District Judge Andrew Hanen is expected to rule on the same issue on Monday. Hanen's decision to hear arguments on the brink of Election Day drew attention from voting rights activists. The Texas Supreme Court also rejected a nearly identical challenge last month.
Conservative GOP activists have filed a battery of court challenges over moves to expand voting options during the COVID-19 pandemic. The challenges have not involved President Donald Trump's campaign.

Trump won Texas by nine points in 2016 but polls have shown Democrat Joe Biden still within reach in America's biggest red state. Democrats also need to flip only nine seats to reclaim a majority in the Texas House for the first time in 20 years, and have aggressively targeted several races in Harris County.

Harris County has offered 10 drive-thru locations where its nearly 5 million residents can cast ballots in their cars instead of going inside polling centers. The accommodation aims to prevent transmission of the coronavirus. Jared Woodfill, a former chairman of the Harris County GOP, argued that Texas election law makes no explicit allowances for drive-thru voting and that only voters who need assistance are eligible to cast a ballot curbside.
Woodfill's lawsuit also noted that all but one of the drive-thru centers were set up "in Democrat areas of the county." More than 40% of Harris County residents are Latino, and about one in five residents are Black.

Counting the drive-thru votes, Woodfill argued, would "call into question the integrity and legality of a federal election."

The Texas Supreme Court, which is controlled entirely by Republicans, rejected an identical lawsuit last month. Harris County Clerk Chris Hollins, who runs the county's elections, had asked Republican Gov. Greg Abbott to affirm that the drive-thru locations are legal but received no response.
Texas is one of just five states that did not allow for widespread mail-in voting this year during the coronavirus pandemic, which has killed nearly 18,000 people statewide. Abbott instead expanded early voting by one week, and that extra time helped Texas already surpass 2016's total votes even before Tuesday's election.
More than 9.7 million people have cast early ballots in Texas, where turnout typically ranks among the lowest in the country. Some elections experts predict that total turnout in Texas could surpass 12 million, and Harris County officials have taken more steps than most to expand voting access.

The county tripled the number of polling places and last week had eight locations that stayed open for 24 hours.

Tropical Storm Eta ties record; expected to become hurricane

(AP) — Rain-heavy Tropical Storm Eta strengthened on Sunday as it headed for a drenching collision with Central America. The system ties the record for the most named storms in an Atlantic hurricane season.

Eta had maximum sustained winds of 50 mph (85 kph) Sunday, the U.S. National Hurricane Center said. It was centered about 345 miles (560 kilometers) east of the Nicaragua-Honduras border and was heading westward at 15 mph (24 kph).

Forecasters expect Eta to become a hurricane by Monday and it was forecast on Tuesday to hit the Nicaraguan coast, where a hurricane warning was posted.

Forecasters said central and northern Nicaragua into much of Honduras could get 15 to 25 inches (380 to 640 millimeters of rain, with 35 inches (890 millimeters) in isolated areas.

Heavy rains also are likely in eastern Guatemala, southern Belize and Jamaica.

is the 28th named Atlantic storm this season, tying the 2005 record for named storms. However, this is the first time the Greek letter Eta is being used as a storm name because in 2005, after the season ended meteorologists went back and determined there was a storm that should have gotten a name, but didn't.

Hurricane season still has a month to go, ending Nov. 30. And in 2005, Zeta formed toward the end of December.

Salt Life founder facing manslaughter charge in teen's death

(AP) — A founder of the Salt Life clothing brand is facing a manslaughter charge in the death of an 18-year-old woman at a Florida hotel.

Michael Troy Hutto, 54, was being held without bond Sunday at the Duval County jail in Jacksonville following his arrest in connection with the death of 18-year-old Lora Grace Duncan, whose body was found Thursday at a Palm Beach County hotel. She had been shot, police said. Further details have not been released.

Hutto was arrested Friday in his hometown of Jacksonville, about 280 miles (450 kilometers) from the hotel, the Florida Highway Patrol said. Investigators have not said how they believe Hutto is connected to Duncan's death or if they had a relationship. Duncan was from Lake City, a town 60 miles (95 kilometers) west of Jacksonville.

Hutto and some friends started Salt Life in 2003, its brand aimed at boaters, surfers and fishermen who spend time on the ocean. Hutto is credited with coming up with the name.

The company issued a statement saying Hutto has not been involved with the company since he and his partners sold the business in 2013 for almost $40 million.

Jail records do not show if Hutto has an attorney. He will be transferred to Palm Beach County, where he will face an initial court hearing and more details will be released.

BONDIA ARUBA

Under Trump, citizenship and visa agency focuses on fraud



(AP) — The head of the agency handling citizenship and visa applications was surprised when he faced blowback for cutting a reference to the U.S. being a "nation of immigrants" in its mission statement. The son of a Peruvian immigrant added language about "protecting Americans" instead.

L. Francis Cissna argued that America is indisputably a nation of immigrants but that U.S. Citizenship and Immigration Services' mission statement wasn't the place to say so. Joseph Edlow, who now oversees the agency, said he hasn't thought about the 2018 kerfuffle, but it crystallized for many how the Trump administration has changed the government's approach to legal immigration.

USCIS, established with the Department of Homeland Security in 2003, is emphasizing fraud detection, enforcement and vetting those seeking to work, live or become U.S. citizens. Applicants, attorneys and employees call it overkill, while immigration critics say it's overdue. New Trump administration rules range from making asylum protections more difficult to get to disqualifying more low-income applicants from green cards.

Processing times are longer, and the agency's backlog of cases stands at 5 million. Making it tougher to get permission to live and work in America has had consequences for USCIS itself: its roughly $5 billion annual budget is funded almost entirely by application fees, which have dwindled with the stricter rules. Financial pressures mounted this summer as USCIS narrowly averted furloughs for 70% of its roughly 20,000 employees.

Curbing legal immigration has been a priority for President Donald Trump as he's reshaped the immigration system, arguably more than any predecessor. He's thrilled supporters with an "America first" message and infuriated critics who call his signature domestic issue insular, xenophobic and even racist.

Before the election, The Associated Press is examining several Trump immigration policies, including r estrictions on international students, a retreat from America's humanitarian role, a virtual shutdown of asylum and now curbing legal immigration.

Trump failed to get Congress to support cuts to the system of immigrants bringing over relatives, but Stephen Miller, a top Trump adviser, said moving to a more "merit based" system, based on skills, would be a priority if the president is reelected.

Democrat Joe Biden offers a sharp contrast: preserve family-based immigration and "streamline" naturalization for green-card holders. He wants a path to citizenship for about 11 million people in the U.S. illegally, which would require congressional support.

Miller told the AP that USCIS was plagued by a "huge amount of fraud" and its workforce "came to see itself as a representative of the benefit-seeker rather than the representative of the American people."

"This administration has undertaken a thorough revamping of the agency to restore its congressional mission of ensuring that benefits are only awarded to those who are genuinely eligible under law and that, ensuring in admitting them, no harm is done to our economic or national security interests," he said.

Some critics say USCIS hasn't provided enough evidence of widespread fraud. Even Louis D. Crocetti Jr., first director of USCIS' anti-fraud unit who supports Trump's policies and calls fraud common, says the agency should release more findings.

"If you don't do that, how can you really justify getting the millions of dollars and continuing your operation?" said Crocetti, who retired in 2011.

The changes are evident in USCIS offices. Workers who decide on citizenship and permanent residency applications in the San Diego office saw their workload grow about 20% when officials ordered all applicants for employment-based green cards be interviewed.

Edlow said the blanket interview requirement has been scrapped and whether such applicants are called in depends on the case.

The agency is bringing back Trump's rule that dramatically expands criteria for denying green cards to those receiving taxpayer-funded benefits. The U.S. Supreme Court decided in a 5-4 vote in January that the policy could take effect, but enforcement was briefly halted by a federal judge due to the coronavirus.

Processing times for employment-based green cards jumped to 14.5 months in an 11-month period ending Aug. 31, up from 6.8 months in the 2016 fiscal year. For citizenship, it rose to 9.1 months from 5.6 months.

An analysis of all visa categories by the American Immigration Lawyers Association found long waits doubled to 10 months in the 2019 fiscal year from five years earlier.

Natividad Rodriguez, 85, has been waiting since July 2019 for a citizenship interview, the final step before the oath. The Chicago woman and Mexican native had hoped to vote this year.

"We have been waiting a long time," said daughter Ana Maria Fuentes, who helped her mother apply. "It's too much time."

In their defense, administration officials note they approved more than 800,000 citizenship applications in fiscal 2019, the highest since 2008.

But the administration also is trying to reduce applications. For example, USCIS last year started requiring that no spaces on forms be left blank, even if a question doesn't apply, like a middle name. Agency officials say employees were taking too much time filling in incomplete applications. Blank spaces have led to rejections, attorneys say. An American Immigration Lawyers Association survey this year found nearly 200 examples nationwide. Applications also were rejected for writing "none" or "not applicable" instead of "N/A," which most instructions said to use.

The administration checks up on those who clear the hurdles. On a recent afternoon, all cubicles in the anti-fraud wing of the USCIS San Diego office were empty because its nine investigators were knocking on visa-holders' doors, including one who raised flags because the spouse was living in Georgia.

Nationwide, anti-fraud unit staffing has roughly doubled to about 2,000 under Trump, from less than 1,000. The unit projects 249,335 requests to investigate fraud in fiscal 2021, up from 119,424 in 2016. Edlow says checking if people are "actually married when they say they are" or are working at the job they listed is "an investment in the safety and security of this country."

As costs from anti-fraud work rose, agency revenue took a hit after Trump ended the Obama-era Deferred Action for Childhood Arrivals program, which shields young people from deportation, and Temporary Protected Status, given to 400,000 people escaping natural disasters and civil strife.

Fiscal challenges came to a head in May when USCIS threatened furloughs to tackle a projected $1.2 billion shortfall. The agency didn't need the money, Edlow said, because application fees rebounded more than expected as offices reopened in June from coronavirus shutdowns and contracts were reviewed for cost savings.

USCIS has been without a Senate-confirmed director since Cissna left in May 2019 in a purge of Homeland Security leaders. Attorneys have challenged the legitimacy of acting Homeland Security leaders in a bid to block new USCIS rules, with mixed results.

A judge in September halted a 20% average increase in visa and citizenship fees, saying in part that two top Homeland Security officials were appointed illegally. Edlow, USCIS deputy director of policy, has been running operations since February.

While some agency employees support the focus on increased vetting, others say some changes are unnecessary and may discourage people from seeking legal status.

"Our job is to keep the doors open but safely secured. The way that it is being administered now, it doesn't seem like the doors are open," said Gary Thurman, an employee in Missouri speaking as vice president of the American Federation of Government Employees Local 3928 South. Edlow said he's focused on better training and technology, including a transition to electronic files.

"Is it going to happen overnight? No, it's not," Edlow said. "I do want to get back to a point where we're flush with money."

French Muslims, stigmatized by attacks, feel under pressure



(AP) — The pressure rises with each gruesome attack. After three in five weeks, France's Muslims are feeling squeezed.

A spotlight of suspicion was trained on them again even before the latest acts of extremist violence, including two beheadings. President Emmanuel Macron has forged ahead with his effort to rid Islam in France of extremists, part of a project he labels "separatism," a term that makes Muslims wince.

Amid intensifying rhetoric and fresh attacks by outsiders, including the killings of three people Thursday at a Catholic church in Nice, Muslims in France have kept their heads down and chins up. But deep down, some are squirming, feeling they are being held responsible.

"It's worrisome for Muslims," said Hicham Benaissa, a sociologist who specializes in Islam in the workplace. Within his network, he said, some "talk about leaving France. The situation is tense. There is fear."

Islam is the second religion in France, which has the largest Muslim population in Western Europe. But the country's estimated 5 million Muslims have walked a delicate line in search of full acceptance in what for many is their nation of birth. Discrimination casts a shadow over some and is an outright barrier to mainstream life for others.

France's cherished value of secularism, which is meant to ensure religious freedom, has in recent years been used by the state to reign in customs practiced by some Muslims. The president's proposed law may mean further tinkering with the 1905 secularism law born out of a conflict with the powerful Roman Catholic clergy.

Macron has prompted angry protests and calls for boycotts of French products this past week from South Asia to the Mideast. He is accused of spreading anti-Muslim sentiment, notably while eulogizing the teacher who was decapitated near Paris, by defending the French right to caricaturize Islam's Prophet Muhammad.

Samuel Paty was attacked outside his school Oct. 16 by a teenage refugee of Chechen origin for showing the caricatures in a civics class. A young Tunisian man killed three people Thursday inside the basilica in the southern city of Nice, beheading one woman, The series of bloodletting began Sept. 25 when a young Pakistani refugee injured two people outside the former Charlie Hebdo newsroom office in Paris. In January 2015, attackers massacred 12 people there after the paper published caricatures of the prophet. That trial is underway.

Words of solidarity from France's Muslim leaders have been unfailing. The attack "touched brothers and sisters who were praying to their lord. I am deeply Christian today," said the imam of Nice's Ar-Rahma Mosque, Otman Aissaoui.

But, "once again we are stigmatized, and people move so fast to lump things together," Aissaoui also said, reflecting the deepening discomfort of France's Muslims, most from former French colonies in North Africa.

Muslims "are neither guilty nor responsible ... We shouldn't have to justify ourselves," said Abdallah Zekri, an official of the French Council for the Muslim Faith.

The attacks and Macron's "separatism" plan, which includes a partial overhaul of the way Islam is organized in France, from the training of imams to management of Muslim associations, have drilled home the divide. They also have focused attention on the cherished value of secularism — "laicite" in French — which is enshrined in the French Constitution but is still not clearly defined.

"The presence of Islam was not something foreseen by French society," said Tareq Oubrou, a leading imam in Bordeaux.

Tensions have run high in the past, notably with changes to the secularism law, with a 2004 law banning headscarves in classrooms and another in 2010 banning face-coverings.

"Secularism has always been a smokescreen ... a hidden way to treat the question of Islam," Benaissa said.

Rim-Sarah Alouane, a doctoral candidate at Toulouse Capitole University, researching religious freedom and civil liberties, is tougher. "Since the 1990s, laïcité has been weaponized and misused as a political tool to limit the visibility of religious signs, especially Muslim ones," she said.

"The state needs to make sure to respect and fully embrace its diversity and not consider it a threat," she said.

The rise of Islam into public view was gradual and mostly went unnoticed until the far right seized upon it as a threat to the French identity. Over the years mosques have multiplied, along with Muslim schools.

Muslim men initially came to France to take menial jobs following World War II. In the 1970s, immigrant Muslims working in car factories, construction and other sectors were "absolutely essential to French industry," Benaissa said. Renault, for instance, installed prayer rooms.

"Today, when a veiled woman arrives in a company, there is ... a revolt. What happened?" he asked.

Many Muslims, unlike their parents or grandparents, are getting educations, better jobs and erasing the "myth of return," he said.

Olivier Roy, a top expert, told a parliamentary committee that most Muslims have worked to integrate into French culture. They "format themselves to the French Republic and complain they don't get a payback in return, don't have the benefit of recognition," he said.

Macron conceded in a speech that France bears full responsibility for the "ghettoization" of Muslims in housing projects but insists the planned law is not about stigmatizing Muslims.

Yet stigmatism is part of life in France for many, from being singled out by police for ID checks to discrimination in job searches.

"The Muslim is reduced to his religion," said Oubrou, the Bordeaux imam. "Everything is not Christian in the life of a Christian."

The religion with no single leader has multiple strains in France, running from moderate to Salafist with a rigorous interpretation of the religion to outright radical upstarts.

In his project, Macron envisions measures like training imams in France instead of bringing them in from Turkey, Morocco or Algeria.

Benaissa doesn't underestimate the "ideological offensive" of political Islam, but says a ferocious public debate is reducing Islam to a single fear.

"Islam is not Islamism, a Muslim is not an Islamist. An Islamist is not necessarily a jihadi," he said. "What I fear is that identities radicalize, with on one side those claiming the Muslim identity and on the other those claiming the identity of France."

BONDIA ARUBA

Thousands protest in Belarus amid continued crackdown





(AP) — Thousands of protesters in Belarus swarmed the streets of the capital to demand the resignation of the country's longtime president for the 13th straight Sunday and encountered police using stun grenades to break up the crowds and making warning shots in the air from what authorities said were "non-lethal weapons."

As many as 20,000 people took part in the rally, the Visana human rights center estimated. Large crowds of people gathered in the eastern part of Minsk headed toward Kurapaty, a wooded area on the city's outskirts where over 200,000 people were executed by Soviet secret police during Stalinist-era purges.

Demonstrators carried banners reading, "The people's memory (lasts) longer than a life of a dictatorship" and "Stop torturing your people!"

The crowds directed chants of "Go away!" at Belarusian President Alexander Lukashenko, who won his sixth term in an Aug. 9 election that is widely seen as rigged. Lukashenko's crushing victory over his popular, inexperienced challenger, Sviatlana Tsikhanouskaya, has triggered the largest and the most sustained wave of mass protests of his 26 years in power.

The 66-year-old former state farm director, who was once nicknamed "Europe's Latest Dictator," has relentlessly suppressed opposition and independent media in Belarus but struggled to quell the recent unrest. Large protest crowds have assembled in the streets of Minsk and other cities almost daily, despite police countering the demonstrations with water cannons, stun grenades, rubber bullets and mass detentions.

The Belarusian Interior Ministry threatened to use firearms against the rally-goers "if need be." On Sunday, police acknowledged officers fired several warning shots into the air during the demonstration in Minsk "to prevent violations of the law," but maintained that "non-lethal weapons" were used.

Armored off-road vehicles equipped with machine guns were seen in Minsk for the first time in almost three months of protests, along with water cannon vehicles and other anti-riot equipment. Several metro stations were closed, and mobile internet service did not work.

Police detained over 250 people in Minsk and other Belarusian cities where protests were held Sunday, according to the Viasna center. Several journalists were among the detainees, and many of those detained were beaten up, human rights activists said.
"The authorities are trying to close the lid on the boiling Belarusian pot more tightly, but history knows very well what this leads to," Viasna leader Ales Bialiatski said.

Tsikhanouskaya entered the presidential race instead of her husband, a popular opposition blogger, after he was jailed in May. She challenged the results of the election in which she secured 10% of the vote to the incumbent president's 80%, then left Belarus for Lithuania under pressure from the authorities.
She issued a statement Sunday in support of the ongoing protests.
"The terror is happening once again in our country right now," Tsikhanouskaya said. "We haven't forgotten our past, we won't forget what is happening now."
Over 15,000 people have been detained since the presidential election, and human rights activists have declared more than 100 of them to be political prisoners.

All prominent members at the helm of the opposition's Coordination Council, which was formed to push for a transition of power, have either been jailed or left the country. One more activist on the Council, Denis Gotto, was detained during Sunday's demonstration.

Lukashenko scoffed at suggestions of dialogue with the opposition and instead intensified the crackdown on protesters, ordering officials to expel students from universities for participating in demonstrations and to take action against plant workers that go on strike.

On Thursday, the government shut Belarus' borders with Latvia, Lithuania, Poland and Ukraine. They said the move was intended to stem the spread of the coronavirus, although officials previously accused neighboring countries of trying to destabilize Belarus.

Starting Sunday, all foreigners — with the exception of diplomats, government officials, individuals with permits to work in Belarus and people in some other narrow categories — were banned from crossing the country's land borders. Foreigners, however, are allowed to travel into Belarus via the Minsk National Airport.

Sword-wielding man arrested after Halloween deaths in Quebec

(AP) — A man dressed in medieval clothing and armed with a Japanese sword was arrested Sunday on suspicion of killing two people and injuring five others on Halloween near the historic Château Frontenac hotel in Quebec City.

Quebec police said their initial information indicates the suspect's motive was personal and not terrorism. "Last night we were thrust into a night of horror when a 24-year-old man who does not live in Quebec City came here with the clear intention of taking as many victims as possible," Quebec Police Chief Robert Pigeon said.

Pigeon said the suspect, who was from the Montreal area, made a threat of violence in 2014.
"That information would have been revealed in a medical context over five years ago. It was not something that was in a criminal record," Pigeon said.
Quebec City Mayor Regis Labeaume said Canada needs to have a debate about how to deal with mental illness.

Labeaume said the attack has shaken the city, which is still recovering from a shooting at a local mosque in 2017 that killed six. Police had earlier warned residents to remain indoors as they hunted for the man in the costume with a bladed weapon. They later described the weapon as a katana. Police were first notified of the stabbings near the National Assembly shortly before 10:30 p.m. Saturday.

Police said 56-year-old Francois Duchesne and 61-year-old Suzanne Clermont died.
The five injured victims were taken to a hospital. "Some have very significant lacerations but we do not fear for their lives," Pigeon said.

Steve Jolicoeur, a freelance photographer, said the deceased male had his throat slit.
Jolicoeur said another person was cut on the shoulder while another was cut on the head and hand.

He also witnessed the arrest of the suspect, who threw his sword in the air.
"He seemed confused," he said. "He was in black clothes, like a ninja."
Police were searching his car and residence. He was due to make a video court appearance later Sunday

Police have asked any potential witnesses to contact them.
"Quebec is waking up after a night of horror. Words fail me to describe such a tragedy. I offer my condolences to the families of the victims," Quebec Premier Francois Legault tweeted.
Carlos Godoy, who lives in the area, said police K-9 units had searched his backyard as they hunted for the suspect.

"It's a full moon, it's October 31st. It's Halloween, and it's a lockdown weekend. No one should be out on the streets," Godoy said. "And I'm in an extremely quiet neighborhood because there are no tourists nowadays."
The area around the Chateau Frontenac, the towering landmark of the walled old city, is usually bustling with tourists in normal times.



Florida's Mullen's uneven month ends in Darth Vader costume

(AP) — Florida coach Dan Mullen dressed as Darth Vader was fitting considering his last three weeks.

Mullen showed up following a 41-17 victory over Missouri wearing a full "Star Wars" villain costume, complete with a red lightsaber. He even launched into character at the beginning and end of his news conference.

Mullen insisted he chose the outfit long before he was in the middle of a halftime scuffle between the teams Saturday night. Ultimately, though, he admitted his attire was "suitable tonight," and he wasn't just talking about Halloween.

It was closer to perfect given the coach's uneven October, which included eyebrow-raising comments about wanting to pack the Swamp — Florida Field, not Dagobah — during a pandemic and questioning an NCAA decision regarding practicing on Election Day.

Mullen's month concluded with a lopsided victory that was marred by a benches-clearing melee at halftime.

It started when Missouri's Trajan Jeffcoat delivered what looked like a high, late hit on Florida quarterback Kyle Trask after he released a Hail Mary at the end of the second quarter. The ball fell incomplete, and Trask landed hard on his back. His linemen came to his defense.

"It was really cool just to see my teammates have my back," Trask said.

So did Mullen, who started screaming at the officials and in the direction of the opposing sideline.

"I was trying to get our players off the field to make sure we didn't have issues and have a whole bunch of guys suspended (against Georgia)," Mullen said. "We're already a paper-thin outfit right now."

Players from both teams converged near Missouri's side of the field, and wild punches could be seen flying and connecting. Only three players were ejected. The SEC could hand down more punishments following a review.

"It's an ugly scene for football, an ugly scene for college football," Missouri coach Eli Drinkwitz said. "I'm not proud of it. I don't know who started it. We've got to figure it out and we've got to get it fixed. It's disappointing."

It was the latest chapter for Mullen, who was ripped nationally for saying he hoped to get 90,000 fans inside Florida Field for a home game, a stance he refused to back down from until four days later. Even then, he apologized "if I offended anyone."

Mullen tested positive for COVID-19 a few days later and spent nearly two weeks in quarantine, which some attributed to karma.



Mullen found new critics in the past week, many of them rebuking his stance on the NCAA's mandate regarding sports-related activities on Election Day. He bemoaned altering a team voting event — which is still permissible under NCAA rules — and made it clear his biggest issue was having to adjust his routine.

"What it does is it throws you completely off your game-week routine, which obviously to me is very dangerous because you're out for the health of the kids, the buildup of the game," Mullen said. "You kind of have a set routine, a set schedule, you practice certain ways building up to Saturday. And now you can't do it, especially here in Florida where most of the guys, most people … I've already voted."

It's quite possible that Mullen's real gripe was losing a day of practice before his eighth-ranked Gators (3-1) play Southeastern Conference rival and No. 5 Georgia (4-1) next week in Jacksonville, a game that likely will determine who wins the East Division and plays in the league title game.

"We've had to cancel a bunch of those things that we had planned," Mullen said. "We've had to kind of redo this entire schedule. It messes with your preparation, the physical preparation of the players and the safety of them getting ready for the game. Kind of disappointing the NCAA did that."

Florida's faithful dismissed Mullen's strong and somewhat questionable stances as typical brashness for an outspoken coach who's focused on winning. They found themselves defending him again Saturday night.

Mullen had to be pulled away several times and was so irate by the end of the exchange — anger can lead to the dark side — that he came back out of the locker room tunnel for a curtain call. Fans chanted his name as he returned to the field for the start of the third quarter.

Two hours later, Mullen was celebrating a lopsided victory and firing up the 12,049 on hand with the "Gator Chomp." Then he transformed into Darth Vader, the iconic villain who ends up redeeming himself by defeating the evil emperor.

Maybe that's where Mullen ultimately lands, with wins against Georgia and potentially Alabama. He might want to keep the lightsaber handy just in case.
"Never know with Coach Mullen," safety Brad Stewart said. "It's (always) a surprise."
Image: ESPN.

Arsenal beats Man U to end wait for EPL win at Old Trafford

(AP) — Pierre-Emerick Aubameyang scored the only goal of the game from the penalty spot as Arsenal beat hosts Manchester United 1-0 on Sunday to secure its first win for 14 years in a Premier League match at Old Trafford.



With both teams playing a cautious game, a foul by United midfielder Paul Pogba turned out to be decisive when he kicked Hector Bellerin's foot in the penalty area. Aubameyang sent goalkeeper David De Gea the wrong way with his 69th-minute spot-kick to give Arsenal the lead.
"It's a bad afternoon. We just gave the ball away too much," United captain Harry Maguire told Sky Sports. "If you give the ball away as much as we did, especially in the first half, you're not going to win games of football."

Arsenal hadn't beaten United away since an FA Cup game in 2015, part of a longstanding run of poor form for the Gunners when facing England's biggest clubs on the road. Arsenal's last win at Old Trafford in an EPL game was in 2006, when Alex Ferguson and Arsene Wenger were the managers and current United manager Ole Gunnar Solskjaer was still playing for the club.

Arsenal had the better chances in a quiet first half Sunday, with Aubameyang narrowly missing a cross at the far post after a mistimed lunge, and Willian brushing the crossbar with a lob. Maguire could have given United the lead in the 55th but his header at a corner went just wide of the left post.

Arsenal needed a slice of luck to cling on to its lead when a mistimed block from Mohamed Elneny bounced off goalkeeper Bernd Leno's head and onto the post before being cleared.

The defeat leaves United with only seven points from its first six games of the season with fatigue from the extended 2019-20 campaign appearing to play a role.
Arsenal moved closer to the Champions League spots following its first victory in three league games after losses to Manchester City and Leicester.

Georgia star safety LeCounte injured in motorcycle wreck



(AP) — Georgia star safety Richard LeCounte was injured in a motorcycle accident shortly after the Bulldogs returned to Athens from their victory at Kentucky.

LeCounte, one of the team's top defensive players, was taken to the trauma center at Piedmont Athens Regional Medical Center. He was still being treated Sunday, according to Ron Courson, the school's director of sports medicine.

"His injuries are not life-threatening and a full recovery is expected," Courson said in a statement.

Courson did not say how long LeCounte might be out of action for No. 5 Georgia (4-1). The Bulldogs have a huge game next weekend, facing No. 8 Florida (3-1) in the annual "Cocktail Party" clash in Jacksonville.

LeCounte's mother, Erika Blocker-LeCounte, said her son was struck by two cars while driving his motorcycle Saturday night, just hours after the Bulldogs had flown home from their 14-3 victory over Kentucky.

LeCounte had a career-high 13 tackles and a fumble recovery in the game. For the season, he leads the team with three interceptions.

"He's lucky to be alive," Blocker-LeCounte told the Atlanta Journal-Constitution. "He was wearing his helmet and (that) saved his life."

The Journal-Constitution said LeCounte sustained a shoulder injury, bruised ribs and several cuts and scrapes. He did not have any broken bones and no surgery will be required.

"God spared him his life, we can't ask for more," his mother said. "Glory to God."

If LeCounte is out for an extended period, the Bulldogs will likely go with junior Christopher Smith at the safety spot.

After Saturday's game, LeCounte talked about how the defense was going to have to press on in the wake of injuries to several key players, including fellow safety Lewis Cine, who sustained an ankle injury.

"Sorry to say it, but it really is the next man up in this profession," LeCounte said. "A couple of guys got dinged up and we're ready to come back next week and fix what we need to fix. We have a lot of guys waiting to get the chance to show what they are able to do, and I'm excited for those guys."

Sam Mewis scores to help Man City retain Women's FA Cup

(AP) — Sam Mewis emulated fellow American Carli Lloyd by scoring in an FA Cup final for Manchester City as the defending champions beat Everton 3-1 after extra time on Sunday.

Mewis, whose goal in the semifinal secured the trip to Wembley Stadium, headed in the opener in the 40th minute of the 50th Women's FA Cup final.

After City was unable to convert its control into goals, Valérie Gauvin nodded Everton level on the hour. A chance to win the game in regulation time wasn't taken by Mewis when the August recruit fired over with a couple of minutes to go.

Everton goalkeeper Sandy MacIver thwarted City's pursuit of a winner before Georgia Stanway found a way past her at the near post in the 111th minute.

And with the final touch of the game, Canadian forward Janine Beckie wrapped up the victory with a low finish after being set up by Stanway.

It sealed City's third Women's FA Cup triumph in four seasons — a winning streak that began with Lloyd netting in the 2017 victory over Birmingham.
It was a double American triumph under the Wembley arch with Rose Lavelle also picking up the trophy after a successful introduction to English soccer.



Mewis wasn't the first American to score in a pandemic-delayed FA Cup final at Wembley in 2020. Christian Pulisic also netted for Chelsea's men but his side ended up losing to Arsenal.

Rublev beats Sonego for 5th title of 2020 season

(AP) — Andrey Rublev won his fifth ATP title of the season after beating unheralded Lorenzo Sonego 6-4, 6-4 at the Erste Bank Open on Sunday.

The 23-year-old Russian credits keeping his emotions in check for turning 2020 into his most successful season.

"I am complaining a lot on court but that is the thing that I need to change. I think this week I did it really well, I was not really complaining much, I was not really showing emotions much. It was one of the calmest weeks I have ever played," said the eighth-ranked Rublev, who entered the top 10 last month.

Rublev has won three of his last four tournaments, improving to 7-2 in career finals, and Sunday's win earned him a berth for the season-ending ATP Finals in London.

"I am happy that I won the title here, I am happy that I will compete in London for the first time", Rublev said.

"It's going to be a really good challenge for me to see what exactly I need to improve to be at that level to be able to compete against top eight payers."
Rublev said he might have to work even more on his temperament.

"It can be even better if we compare with the top players. I did a good job this week and this is the right direction and I need to move in this way and to be always positive," he said.

Rublev became the first player in this shortened season with five titles, one more than Novak Djokovic. No other player has won more than two tournaments.
In the final, Rublev dominated play with his powerful ground strokes and dropped just one point in his first four service games.

However, he faced two break points at 5-4 but saved them both to close out the opening set.

The second went with serve until 4-4, when Rublev's strong returning earned him another break.

Rublev, who didn't drop a service game in the entire tournament, wrapped up the win in the next game, when Sonego hit a return long on the Russian's first match point.

"This tournament is really special for me because my grandmother was Austrian so I have Austrian blood. It's a really special title for me," Rublev said.

By winning the final, Rublev improved to 39-7 for the season, matching Djokovic's number of wins. No other player won more than 28 matches.

Sonego appeared in his second career final, after winning in Antalya in 2019.

The 42nd-ranked Italian had lost in qualification a week ago but was added to the main draw to replace the injured Diego Schwartzman. He didn't drop a set in his way to the final, which included a 6-2, 6-1 quarterfinal win over Djokovic.

"This was my best tournament in my life, I played my best tennis in my life, for sure, I beat the No. 1 player in the world," Sonego said.

"It's an amazing week. Today was not so easy because Rublev has confidence, this was his fifth final in one year," he added. "This is amazing."